

3 Aruba

Grote lading Pfizer-vaccins binnen



8 Economie

Blokkeerschip Suezkanaal blijft aan de ketting



10 Wereld

NFI-model filtert doodsb bedreigingen uit criminele chats



12 Sport

‘Open de sportschool!’



Na traumatische gebeurtenis van gisteren:

Psychiatrische dienst brengt noodhulplijn onder de aandacht

ORANJESTAD — Het lijkt een gloednieuwe opgezette noodhulplijn voor mentale gezondheidsproblemen, maar dat is het niet: de Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) brengt naar aanleiding van de heftige zelfdoding gisteren haar telefoonlijn die 24 uur per dag, zeven dagen per week bereikbaar is, onder de aandacht. De dienst meldt aan *Amigoe* dat vooral de laatste dagen zij vaker dan gemiddeld worden gebeld.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Jhon Semeleer, die gisteren een einde maakte aan zijn leven bij het Divi Phoenix Beach Resort, maakte veel los in de samenleving. Verdriet, afschuw en persoonlijke verhalen over mentale gezondheid worden sindsdien veelvuldig op sociale media gedeeld. Conclusie uit alle verhalen: het is nodig dat er vanaf nu een open gesprek komt en blijft gevoerd worden over mentale gezondheid, zonder dat daarbij afwijzend op elkaar word gereageerd of gevoelens worden gebagatelliseerd. Vanuit de regering kwam vooralsnog geen officiële reactie. Wel plaatste demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) gisteren een post op haar Facebookpagina waarin ze schrijft ‘dat alle mensen een kruis hebben te dragen en een strijd voeren’. “Behandel daarom iedereen met liefde en respect”, aldus de premier.

Noodhulplijnen

Maar waar klop je aan in het geval van nood? In Nederland is de zelfmoordpreventie hulplijn 113 bekend en wordt dit nummer regel-

matig in de media gedeeld op het moment dat er gesproken wordt over suïcide. Gistermiddag werd via Directie Volksgezondheid (DVG) duidelijk gemaakt dat ook Aruba verschillende nummers heeft waarnaar men kan bellen in nood. De lijnen bestonden al, wordt duidelijk uit gesprek met de dienst, maar worden nu extra onder de aandacht gebracht voor iedereen die een trauma heeft opgelopen door wat zij gisteren al dan niet in het echt of live via sociale media hebben gezien. “Het aanwezig zijn bij of zien van een tragedie van deze aard is heel zwaar en kan je achterlaten met gevoelens van verdriet, vragen en gevoelens van verwarring”, maakt DVG namens de Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) duidelijk. Daarbij stelt de dienst ook: “De Covid-19-crisis heeft niet alleen invloed op onze fysieke gezondheid, maar heeft als consequentie door het verliezen van werk, een geliefde of sociale activiteit ook grote invloed op de mentale gezondheid wat kan resulteren in stress, onzekerheid, angst en depressie. Als je persoonlijk op het moment in een situatie zit en niet weet wat je moet doen, of je

voelt je gedeprimeerd en je wilt ‘opgeven’, dan moet je weten dat je 24 uur per dag, zeven dagen per week kan bellen voor hulp en steun.” De krant nam vanochtend contact op met een van de noodnummers. De persoon van SPD vertelde dat de noodlijnen al voor het onder de aandacht brengen bij het publiek, ‘door veel mensen werden gevonden’. Vooral de laatste dagen wordt de dienst gemiddeld vaker gebeld, stelt zij. Cijfers van het aantal telefoontjes per dag kon SPD vanochtend niet geven. Op de vraag wat voor hulp er precies telefonisch wordt gegeven, kwam ook niet direct een antwoord, aangezien de dienst verdere tekst en uitleg wilde geven op een later moment. Wel stelde de SPD dat zij de belers uitnodigen voor een intakegesprek waarna wordt gekeken hoe de persoon in kwestie geholpen kan worden.

Traumaverwerking

Vanuit het Divi Phoenix Beach Resort kwam nog geen officiële reactie op de heftige gebeurtenis van gisteren. Tisa LaSorte, directeur van toerismebracheorganisatie Ahata, meldde op sociale media dat zij daar gisteren persoonlijk aanwezig was en dat er een groot verdriet heerst binnen het hotel zelf, zowel onder medewerkers als toeristen. In andere media werd gesteld dat direct na het incident een aantal toeristen besloten uit te checken. Yogi Vibes Aruba roept alle medewerkers van Divi op, alsook anderen die een yoga-sessie willen om zich aan te melden om hun trauma te verwerken. Zij host een gratis online bijeenkomst waarin ruimte wordt gegeven om het trauma met elkaar te delen. De online sessie vindt plaats op dinsdag 11 mei en is te volgen op de Facebookpagina yogivibesaruba.

Noodhulplijn

Wie graag met iemand wilt praten kan gebruikmaken van twee noodhulplijnen. De eerste is van half acht in de ochtend tot half vijf in de middag geopend en bereikbaar op het nummer 522-4249. Het tweede nummer is in de avond en nacht open van vijf uur 's avonds tot zeven uur in de ochtend. Dit nummer is bereikbaar via: 592-4400. De SPD heeft psychiaters en verpleegkundigen in dienst die gespecialiseerd zijn in mentale gezondheid en luisteren, advies en steun kunnen bieden.

EU krijgt weer gezant voor geloofsvrijheid

BRUSSEL — De Europese Unie krijgt na jaren weer een speciale gezant die opkomt voor de vrijheid van godsdienst. De Cypriotische oud-Eurocommissaris Christos Stylianides is met die taak belast.

De christendemocraat Stylianides gaat zich namens de EU sterk maken voor het bestrijden van discriminatie en het tegengaan van radicalisering. Ook gaat hij het gesprek tussen verschillende geloofsgemeenschappen aanmoedigen en helpen bij verzoening.

De Europese Commissie wilde na het vertrek in 2019 van de Slowaakse speciaal gezant Ján Figel, de eerste persoon die in 2016 voor de functie was benoemd, eigen-



Christos Stylianides

lijk van de gezant af. Maar de commissie zwichtte onder druk van vooral de christendemocraten en de rechtsconservatieven in het Europees Parlement. Het kwam er echter maar niet van een opvolger voor Figel te benoemen.

De SGP is blij met de aanstelling. “Hier hebben we lang voor gestreden”, zegt Europarlementariër Bert-Jan Ruissen. Hij dringt er wel op aan dat de nieuwe gezant ook genoeg geld en menskracht moet krijgen om zijn werk te kunnen doen.

Volgens Peter van Dalen (ChristenUnie) is de benoeming ‘beter laat dan nooit’. Hij hoopt dat Stylianides een vliegende start maakt met zijn werk.

“De godsdienstvrijheid staat wereldwijd onder toenemende druk. Rapporten laten jaar op jaar zien dat geweld tegen onder andere christenen toeneemt, maar we horen ook schokkende verhalen over de behandeling van Oeigoeren in China.”

Theaterstuk ‘Vergeten Helden’

Echte mensen als echte helden

DEN HAAG — “Als je jezelf op de borst klopt omdat je denkt dat je een held bent, dan doe je net alsof alle andere mensen dat niet zijn. En dat is gewoon niet zo.” De woorden van de Molukse Coos Ayal hadden ook gezegd kunnen worden door de andere karakters van *Vergeten Helden*. Ondanks hun onderlinge verschillen vonden ze hun strijd tegen onrecht vanzelfsprekend.

door **Otti Thomas**

‘Vergeten Helden’ is een indrukwekkende ode aan de vijf verzetshelden George Maduro, Boy Ecury, Coos Ayal, Frieda Belinfante en Willem Arondeus. Ze speelden een belangrijke rol in de Tweede Wereldoorlog, maar bleven toch onbekend bij veel mensen. Het theaterstuk, geregisseerd door John Leerdam en uitgevoerd op de dag van de Nationale Dodenherdenking, moet daar verandering in brengen. Eén voor één denken ze terug aan hun jeugd en vertellen ze over hun rol in het verzet. Van Maduro werd verwacht dat hij in Nederland rechten zou studeren. Hij behoort tot de elite, maar maakt ook kennis met onrecht als hij lid wordt van een studentenvereniging. “Het gevoel van samen zijn, ergens bij horen en vriendschap sprak me aan. Maar die ontgroening heeft me ook voorbereid op mijn gevangenschap. (...) Ik zag wat macht met een persoonlijkheid kan doen. Ik merk dat ik niet tegen onrechtvaardigheid kan”, zei Thom Hoffman in de rol van Maduro.

Maduro vertelt over de verdediging van Huize Dor-



Acteur Jeffrey Spalburg in de rol van Boy Ecury.

repaal, zijn opsluiting als krijgsgevangene in het Oranjarahotel en het bombardement van de gevangenis in Saarbrücken, waar hij enige tijd vastzat. “Ik kon zo mijn cel uitlopen! Toen we buiten stonden, hoorde ik andere gevangenen kreunen onder het puin. Mijn eergevoel liet niet toe dat ik die mensen achter zou laten. We werden weer gevangen genomen”, aldus Hoffman als Maduro.

Vuurpeloton

Ecury staat voor een Duits vuurpeloton terwijl hij terugdenkt aan zijn leven. “Ik kan niet tegen autoriteit. Ik houd niet van onrechtvaardigheid. Ik voel vaak een grote woede in mijzelf. En dat laat ik ook blijken”, vertelt acteur Jeffrey Spalburg als Ecury. Op Aruba brengt hem dat in de problemen, maar het komt

hem van pas in de strijd tegen de Duitse bezetter. “De woede in mij die ik niet altijd heb kunnen beheersen, geeft me vleugels.”

De jonge Arubaan vertelt over zijn hulp aan neergehaalde geallieerde piloten. Hij heeft profijt van zijn talenten, maar ook van zijn kleur. Bij controles worden alleen zijn papieren gevraagd en niet van de piloten. Door zijn uiterlijk valt hij echt ook op en wordt hij uiteindelijk herkend en verraden. “Ze schieten. Daar lig ik. Er ligt een zee tussen het warme zand van het land waar ik ben geboren en het koude zand dat hier ligt”, aldus Spalburg als Ecury. De teksten voor Maduro en Ecury werden geschreven door de Curaçaose Jennifer Smit, die ook de rol van Frieda Belinfante speelt. Belinfante en Willem Arondeus (Vastert van Aardenne) vertellen beiden over de aanslag op het Bevolkingsregister in Amsterdam en over hun persoonlijke strijd voor rechtvaardigheid: Belinfan-

te is lesbienne en Arondeus openlijk homoseksueel.

Ayal haalt herinneringen op aan een jarenlange strijd in de jungle van Nieuw Guinea tegen de Japanse bezetter. “Toen ik de eerste Amerikanen zag, moest ik huilen. Ik was niet eens blij. Ik had gewoon geen gevoel meer. Ik dacht jammer, nu mogen we geen Jappen meer vermoorden. Zo verandert een mens”, aldus Ayal, die wordt gespeeld door actrice Dewi Reijns. De persoonlijke verhalen zijn de kracht van ‘Vergeten Helden’. Vijf historische figuren worden echte mensen die je zomaar tegen zou kunnen komen. Mensen met herkenbare emoties. Belinfante is verbitterd, maar vol liefde over muziek. Arondeus brengt zijn verhaal met een combinatie van zelfspot en passie. De trotse Maduro en boze Ecury vechten onvermoeibaar tegen onrecht. Ayal is vooral bescheiden. Alleen echte mensen worden helden, die nooit meer worden vergeten.

Canada keurt Pfizer vaccin goed voor tieners

OTTAWA — In Canada kunnen binnenkort ook kinderen worden gevaccineerd tegen het coronavirus. Het land heeft het vaccin van Pfizer en BioNTech goedgekeurd voor kinderen van twaalf jaar en ouder. Canada is het eerste land dat een coronavaccin goedkeurt voor kinderen. Het Pfizer-vaccin is net zo veilig voor tieners als voor volwassenen, zei de Canadese gezondheidsbestuurder Supriya Sharma.

Pfizer en BioNTech hebben ook in de Verenigde Staten en Europa gevraagd om goedkeuring voor het vaccin voor kinderen. In Europa buigt de toezichthouder, het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA) zich erover. Dat onderdeel komt waarschijnlijk in juni. Het Pfizer-vaccin is in Europa al goedgekeurd voor iedereen van zestien jaar en ouder.

In Nederland worden voorsnog alleen volwassenen gevaccineerd.

Indiase delegatie G7-top in isolatie

LONDEN — Twee leden van de Indiase delegatie bij de G7-top in Londen zijn positief getest op het coronavirus. De hele delegatie gaat volgens de Britse regering in isolatie. De Indiase minister van Buitenlandse Zaken Subrahmanyam Jaishankar zal de vergaderingen van vandaag digitaal bijwonen.

Jaishankar is volgens *Sky News* zelf niet positief getest op het coronavirus. De Britten zeggen te betreuren dat hij de vergaderingen niet in persoon kan bijwonen. De vervolgstappen na de positieve testen zijn volgens de autoriteiten in lijn met de strenge protocollen die voor de top zijn opgesteld. Daarin staat onder meer dat alle aanwezigen dagelijks worden getest.

De driedaagse G7-top begon gisteren. Het is voor



Vlaggen van G7 of groep van zeven landen

het eerst in twee jaar dat de buitenlandministers van de G7-landen fysiek bijeenkomen.

India behoort niet tot een van die landen, maar is net als Australië, Zuid-Afrika en Zuid-Korea aanwezig op uitnodiging van de Brit-

ten. India kampt sinds vorige maand met een zware tweede coronagolf. Onder meer door het Verenigd Koninkrijk is het vliegverkeer met India beperkt vanwege de vele besmettingen en zorgen over een Indiase variant van het coronavirus.

Covid-19 ontwricht gezondheidssystemen in 9 op de 10 landen

BRUSSEL — Volgens een nieuwe peiling van de Wereldgezondheidsorganisatie is Covid-19 na een jaar nog altijd een substantiële verstoorder van de gezondheidssystemen wereldwijd. In 90 procent van de landen is meer dan een derde van de normale dienstverlening in ziekenhuizen verstoord, zo meldt nieuwsdienst IPS.

Klein lichtpunt is dat de situatie in de ziekenhuizen verbeterd is sinds de zomer van 2020. Toen deed de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) een eerste peiling om in te schatten hoezeer Covid-19

onze gezondheidsdiensten onder druk zet. De situatie was toen ernstiger dan nu want in 2020 wees het onderzoek uit dat de helft van de essentiële gezondheidsdiensten verstoord was. In de eer-

ste drie maanden van 2021 is dat gedaald tot een derde van de diensten.

Extra zorgpersoneel

Om die verstoring te beperken, heeft de helft van de geraadpleegde landen extra personeel geworven, patiënten meer doorverwezen naar andere zorginstellingen of is overgestapt op alternatieve methoden om zorg te verlenen, zoals meer thuiszorg of

het gebruik van telegeneeskunde.

“Het is bemoedigend om te zien hoe landen inspanningen leveren bij het opbouwen van hun essentiële gezondheidsdiensten, maar er moet nog meer gebeuren”, zegt Tedros Adhanom Ghebreyesus, directeur-generaal van de WHO.

“De peiling benadrukt de noodzaak om de inspanningen op te voeren, hiaten te dichten en de dienstverlening

te versterken. Het zal vooral belangrijk zijn om de situatie in de gaten te houden in landen die al vóór de pandemie worstelden met het verlenen van zorg.”

Vaccins zijn essentieel

De meest getroffen gezondheidsdiensten blijken de afdelingen voor psychische, neurologische stoornissen en stoornissen rond middelengebruik, verwaarloosde tropische ziek-

ten, tuberculose, hiv en hepatitis B en C, kankerscreening en diensten voor andere niet-overdraagbare ziekten zoals hypertensie en diabetes. Ook is er achterstand opgelopen op diensten die zich bezighouden met gezinsplanning en anticonceptie, spoedeisende tandheelkundige zorg en ondervoeding.

De WHO zegt ook bezorgd te zijn omdat vaccinatiecampagnes voor kinderen en pro-

gramma's rond de preventie van malaria dreigen achterop te hinken.

Verder stelt de organisatie dat een van de belangrijkste zaken om nu te doen is om ervoor te zorgen dat de hele wereld toegang krijgt tot Covid-19 vaccins en tests. Deze pandemie zo snel mogelijk klein krijgen is essentieel om het globale gezondheidssysteem niet verder op de knieën te dwingen, stelt de WHO.

Wie zijn ze en waarom doneren ze?

Rijke Amerikanen gaven 25 miljard dollar aan goede doelen in 2020

NEW YORK — De vijftig Amerikanen die het meeste geld aan liefdadigheid gaven in 2020, deden dat voor een bedrag van 24,7 miljard dollar, blijkt uit cijfers van de Chronicle for Philanthropy. Drie experts lichten toe waarom er zo gul wordt gedoneerd. Daar doet persdienst IPS verslag van.

De begunstigden waren in 2020 onder meer ziekenhuizen, daklozenopvanghuizen, universiteiten, museums. De goede doelen kregen samen 54 procent meer dan in 2019. David Campbell, Elizabeth Dale en Jasmine McGinnis Johnson, drie experts op het gebied van filantropie, leggen uit wat dit volgens hen betekent voor de toekomst van de filantropie in de VS en wat de mogelijke motivatie achter de donaties is.

Welke trends vallen het meest op?

David Campbell: Pandemie. Pandemie. Pandemie. Het deel van de donaties dat naar sociale hulp, voedselbanken en hulp aan daklozen ging, steeg sterk. Tegelijkertijd ontvingen culturele instellingen, die hun deuren grotendeels moesten sluiten en de inkomsten uit de ticketverkoop zagen opdrogen, meer steun van grote donoren in 2020 dan in 2019. De giften aan culturele instellingen stegen van 51 miljoen dollar

in 2019 naar 65 miljoen dollar in 2020.

Jasmine McGinnis Johnson: Evenzo, rassengelijkheid. Rassengelijkheid. Rassengelijkheid. Basketballlegende Michael Jordan bijvoorbeeld, zei dat hij persoonlijk minstens 50 miljoen dollar gaat geven aan dit doel in de komende tien jaar, en dat zijn schoenen- en kledingbedrijf hetzelfde zal doen. Ook Netflix-ceo Reed Hastings en zijn vrouw Patty Quillan gaven in totaal 120 miljoen dollar, verdeeld in drie donaties, aan Morehouse College, Spelman College en UNCF – voorheen United Negro College Fund, dat meebetaalt aan de studie van studenten aan historische zwarte hogescholen en universiteiten. Jordan, en ook Hastings en Quillan, stonden in 2019 niet op de Chronicle-lijst met topdonoren. Ze stelden dat ze zich meer bewust waren geworden van raciale ongelijkheid en dat de dood van zwarte arrestanten de aanleiding was om te doneren.

Deze en andere ongebruikelijk hoge donaties gericht op rassengelijkheid en andere vormen van sociaal onrecht, zonder de HBCU-donaties (Historically black colleges and universities), waren goed voor 66 miljoen dollar in 2020. Maar ik had verwacht dat er zelfs nog meer gegeven zou worden door de grootste donoren.

Elizabeth Dale: Met name MacKenzie Scott – de ex-vrouw van Jeff Bezos – schonk aan de HBCU's. Tot deze donaties behoorde 50 miljoen dollar voor Prairie View A&M University, North Carolina Agricultural and Technical State University en Morgan State University. Daarnaast vestigde ze met haar donaties ook de aandacht op maatschappelijk engagement, ontwikkeling van gemeenschappen en de noodzaak om iets te doen aan de medische schulden van Amerikanen. Scott was de op één na grootste donor vorig jaar, na Jeff Bezos. Samen doneerden ze bijna 16 miljard dollar. Allebei stonden ze niet in de top 50 in 2019. Tot nu toe gaven de ultrarijken doorgaans niet aan dit soort doelen. In plaats daarvan kozen ze in het verleden vaak voor hoger onderwijs en

gezondheidszorg, met grote donaties aan elite universiteiten, ziekenhuizen en kunstinstellingen zoals museums en opera's. Een ander opvallend aspect is 'wie' er op de lijst staan. Dat zijn veel nieuwe gezichten: acht van de twintig topdonoren stonden in 2019 niet in de top 50.

Zijn er ontwikkelingen om zich zorgen over te maken?

McGinnis Johnson: Ongeveer 14 miljard dollar ging naar stichtingen die geleid worden door de donoren zelf en zogenoemde donor-advised funds, stichtingen waarin mensen geld opzijzetten voor goede doelen voordat ze het daadwerkelijk aan dat doel geven. Als rijken op deze manier geld opzijzetten, krijgen ze belastingvoordelen voordat ze het geld doneren. Ik vind het een slechte ontwikkeling dat sommige stichtingen het door hen ontvangen geld – bestemd voor liefdadigheid – steeds vaker onderbrengen in donor-advised funds, in plaats van dit te besteden aan de dringende behoeften die er zijn. Ik denk dan bijvoorbeeld aan het verminderen van honger en het voorkomen van uithuiszettingen tijdens een economische crisis.

inclusief die voor voedselbanken, daklozen en donaties om medische schulden af te betalen, kom je op ongeveer 700 miljoen dollar. Vergeleken met de duizenden miljarden aan hulp die de regering nu door de crisis aan individuele burgers en kleine bedrijven met financiële problemen geeft, komt het bedrag dat de allerrijkste Amerikanen aan goede doelen geven, niet in de buurt van wat nodig is.

Een mogelijke manier waarop het Congres het geven van donaties kan stimuleren, is door het gelddeel dat stichtingen jaarlijks verplicht moeten doneren, te verhogen. Een coalitie van rijke donoren, inclusief Walt Disney-erfgename Abigail Disney en ten minste twee leden van de Pritzkerfamilie – de eigenaar van hotelketen Hyatt – steunen zo'n aanpassing.

Wat mogen we verwachten voor 2021 en daarna?

McGinnis Johnson: Ik verwacht dat grote donaties voor het tegengaan van rassengelijkheid en sociale rechtvaardigheid blijven komen. Ook verwacht ik dat er nieuwe donoren in beeld zullen komen, daartoe aangezet door deze crisis. Wellicht geven zij op nieuwe, andere manieren. En ik hoop dat rijke donoren meer aandacht gaan geven aan leiderschap, door organisaties te steunen die geleid worden door gekleurde mensen. Campbell: Donoren zoals MacKenzie Scott en Susan

Dale: De lijst herinnert me aan de beperkingen van liefdadigheid, vooral in het licht van een wijdverbreid probleem zoals de Covid-19 pandemie. Zelfs als je alle donaties voor sociale dienstverlening optelt,

Sandler – wier familie rijk werd met het verstrekken van hypotheeken – en enkele stichtingen, investeren vandaag in mensen, plaatsen en organisaties die lang genegeerd en gemarginaliseerd werden. Hun openbare verklaringen over hun donaties, samen met de spreadsheet van Twitter-ceo Jack Dorsey's waarop zijn donaties staan, hebben de lat hoger gelegd voor transparantie in de filantropische sector. Ik denk dat deze nieuwe benaderingen helpen om het publiek te betrekken bij gesprek-

ken over de beste manier om donaties te gebruiken voor een betere wereld. De vraag is nu of andere rijke donoren in hun voetspoor zullen treden.

Over de auteurs:

David Campbell (Binghamton University) is universitair docent Openbaar Bestuur, Elizabeth Dale (Seattle University) is universitair docent Non-profitleiderschap en Jasmine McGinnis Johnson (George Washington University) is universitair docent Openbaar Beleid en Bestuur.



COVID-19 UPDATE

Aantal gevallen coronavirus Aruba

4 mei 2021

	Totaal	Ingezetenen	Niet Ingezetenen
Nieuwe gevallen	25	23	2
Actief	137	106	31
Hersteld	10467	9672	795
Positief	10704	9877	827
Negatief	139381	-	-
Getest	150674	-	-
Getest op de luchthaven	101631	-	-
Overleden	100	99	1

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19

Huur van ruim appartement
(hotel-zone)
Incl. woonkamer,
keuken, 2 slaapkamer,
1 badkamer
en parkeerplaats
Contact: **566-3546**

THE SPECIALISTS

Eye exams Hearing exams
Contact lens fitting Hearing aid fitting

Scan this code to contact us!

Quick! Grab your cellphone, open the camera app, point at the code and follow the link that appears on your screen

2902020 6402020

STICHTING VOORTGEZET ONDERWIJS ARUBA
Vondellaan 14, Aruba

De Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba (SVOA) zal, bij voldoende belangstelling, per 1 oktober 2021 de opleiding Associate Degree (AD) Pedagogisch Educatief Professionaal aanbieden.

De **AD Pedagogisch Educatief Professionaal** is een 2-jarige HBO-opleiding op niveau 5 NLQF. Deze opleiding wordt deeltijd aangeboden en zal een combinatie zijn van werken en leren.

Bij afronding van de AD opleiding Pedagogisch Educatief Professionaal, kun je als pedagogisch professional aan het werk als:

Educatief specialist: Leraarondersteuner

- in het kleuter, basis of speciaal onderwijs (ondersteuning van verschillende groepen mbt de ontwikkeling van kinderen, thema's uitwerken voor de school, contact met ondersteunende instanties) of

Pedagogisch specialist: Pedagogisch beleidsmedewerker of Pedagogisch Coach

- in de kinderopvang (een adviserende of uitvoerende voorttrekkersrol, coaching van collega's, contact met ouders en instanties)
- een wijkteam, welzijn en jeugdzorg (preventief werk met kinderen, contact met ouders)

Na afronding kan je je ook verder specialiseren. Mogelijke vervolgopleidingen (afhankelijk van de aan de poort gestelde toelatingcriteria en/of mogelijk vereiste schakelprogramma's) zijn:

- Bachelor opleiding leraar basisonderwijs (PABO)
- Bachelor Social Work
- Bachelor Pedagogiek
- Bachelor leraar Pedagogiek

Toelatingseisen:

- MBO diploma niveau 4
- HAVO of VWO diploma
- Intake gesprek n.a.v. motivatiebrief
- Diagnostische toetsen voor niveaubepaling Nederlands en Rekenen
- Werkplek/stageplek: minimaal 16 uur per week werken-leren in het onderwijs, kinderopvang, welzijn en jeugdhulp. Werken-leren kan betaald of onbetaald (stage) zijn.

Vanwege het werken-leren karakter van de opleiding wordt er bij de startgroep voorrang gegeven aan personen die al werkzaam zijn in het veld.

De opleiding wordt op de Colegio Arubano locatie aangeboden in de namiddag, avond of op zaterdagochtend.

Inschrijving en contact:
Centrale e-mail: svoa.apa@gmail.com
Tel: 747-2342 (WhatsApp) / 528-3476 (8.00 – 12.00)

KOORYMAN

CARIBBEAN HANDYMAN CHALLENGE

ARE YOU ARUBA'S BEST HANDYMAN?
GRAND PRIZE USD \$4000!
GO TO CARIBBEANHANDYMANCHALLENGE.COM
AND REGISTER BEFORE MAY 9TH.
LET THE BATTLE OF THE BUILDERS BEGIN!

Nieuwe aanhouding in zaak Avestruz

ORANJESTAD — Openbaar Ministerie woordvoerder Ann Angela bevestigt aan Amigoe dat vanochtend opnieuw een aanhouding werd verricht in verband met de zaak Avestruz. Desgevraagd bevestigt Angela dat het hier gaat om vastgoedondernemer Peter Susebeek.



In januari waren invallen gedaan bij Susebeek thuis in Esmeralda en op zijn kantoor in winkelcentrum Coral Plaza in verband met het onderzoek. Gisteren werd gemeld dat de aanhouding van verdachte Leoncita Arends werd verlengd met acht dagen.

Ook zit voormalig DIP-directeur Franklin Abath nog vast en wordt hij dagelijks ondervraagd op het kan-

toor van de Landsrecherche aan de Vondellaan. De zaak Avestruz richt zich specifiek op de vraag of één of meer bedrijven in of omstreeks de jaren 2009 tot en met 2017 op oneigenlijke gronden erfpachtrechten op kavels van het land Aruba, of opties

daarop, wisten te bemachtigen. De afgifte van erfpachterreinen valt onder directe uitvoeringsverantwoordelijkheid van DIP. Spil in de zaak is nog altijd Statenlid en ex-minister van Infrastructuur en Integratie Beny Sevinger (AVP), ofschoon

het OM nog niet definitief besloten heeft of hij daadwerkelijk wordt vervolgd voor valsheid in geschrifte, oplichting, het aannemen van steekpenningen (al dan niet handelend in strijd met zijn plicht), misbruik van zijn functie en witwassen.

Knops niet blij met verlagen en uitstellen zorgbezuinigingen

ORANJESTAD — Demissionair Staatsecretaris Raymond Knops van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) is er niet over te spreken dat de regering van Aruba eerder dit jaar besloot de maandelijks bezuiniging op te zorg te verlagen. Ook laakt hij het besluit om de versoberde medicijnlijst niet te implementeren.

Dat is de strekking van een brief die Knops op 1 maart stuurde naar toen nog missionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP). Gisteravond en vanochtend plaatste demissionair Financiën-minister Xiomara Maduro (MEP) de brief en het antwoord van de premier destijds op haar Facebookpagina. Op de bekendmaking van de ministerraad om medicijnen die met ingang van 1 april niet meer vergoed werden met ingang van 1 mei toch weer te vergoeden, heeft Knops nog niet gereageerd. Op 1 april was de versoberde 'positieve lijst' met door algemeen ziektekostenverzekeraar AZV te vergoeden medicijnen na twee maanden uitstel alsnog ingevoerd. Over dat aanvankelijke 'niet implementeren' van de beperking van het aantal medicijnen was de staatsecretaris in zijn brief al niet te spreken. Aanleiding van de brief van Knops was een overleg met de premier waarin deze aan de staatsecretaris voorstelde om gedurende een

periode van twee maanden de korting op de zorg te bevriezen terwijl ondertussen een commissie (de Nationale Commissie Zorg) in die twee maanden met aanbevelingen voor structurele besparingen van minimaal 60 miljoen florin komen.

Verlaging korting
Nederland heeft Aruba de taakstelling opgelegd om aan het einde van 2021 60 miljoen florin op de zorg te hebben bezuinigd, ofwel een bedrag van gemiddeld 5 miljoen per jaar. Dit is een voorwaarde voor het ontvangen van liquiditeitssteun. Nederland hanteert deze taakstelling vanaf juni 2020. In 2020 moest er in totaal 35 miljoen florin bezuinigd worden. In juni 2020 gaf de regering een instructie aan de AZV om 5,5 procent te korten op de vergoedingen en tarieven voor zorgaanbieders, naast andere, kleinere bezuinigingen die werden doorgevoerd op niet-wettelijke zorg. In de maanden februari en maart verlaagde de regering

de korting op de zorgaanbieders tot 2,2 procent en voor zover bij de *Amigoe* bekend, is dit voor de maand april gecontinueerd.

Geen onderbouwing
In haar antwoord op de brief van Knops op 10 maart stelde premier Wever-Croes dat in het aanvankelijke advies van het College Aruba financieel toezicht (CAft) van 6 mei 2020 nooit sprake is geweest van een bezuiniging van 5 miljoen per maand, maar het college adviseerde een besparing van 5 miljoen florin door te voeren bij AZV vóór 1 juni 2020. Ook stelde dat het CAft tijdens een bespreking op bestuursniveau evenmin een onderbouwing kon geven voor de besparing van 5 miljoen florin per maand en dat die onderbouwing ondanks herhaalde verzoeken van de kant van de regering nooit is ontvangen. Ze verzocht Knops dat het ministerie van BZK het CAft laat onderzoeken of het aanvankelijk advies van het CAft inderdaad om een 'eenmalige' bezuiniging ging van 5 miljoen florin. En indien dit niet het geval is, de taakstelling van 60 miljoen florin alsnog te motiveren. De premier zegt desgevraagd nog in af-

wachting te zijn van een reactie.

Rapport
De redactie stelde de premier vanochtend de vraag in hoeverre de regering van Aruba de taakstelling van 60 miljoen bezuinigen op de zorg zelf nog als uitgangspunt hanteert en of de regering voornemens is de verlaging van de korting op zorgaanbieders ook in mei en daarna te continueren. De premier antwoordt dat ze nog in afwachting is van het rapport van de Nationale Commissie Zorg. "Zoals bekend - en zoals aan Staatssecretaris Knops bericht - hebben wij besloten om nog geen 5 miljoen florin per maand in te korten om de commissie de ruimte te geven. Wij hebben eerst twee maanden de tijd gegeven. Drie maanden zijn al verstreken. Naar ik heb vernomen, wordt het rapport binnenkort overhandigd." Knops schreef in zijn brief op 1 maart dat hij tijdens het genoemde overleg met de premier het voorstel voor de 'bevriezing' niet ondersteunde vanwege het risico dat 'realisatie van de taakstelling van 60 miljoen florin hierdoor vertraagd wordt. Hij onderstreepte dat de korting van 60 miljoen in 2021 in zijn geheel moet worden gerealiseerd.

CPI maart gestegen

	Mar-20	Apr-20	May-20	Jun-20	Jul-20	Aug-20	Sep-20	Oct-20	Nov-20	Dec-20	Jan-21	Feb-21	Mar-21
<i>Index</i>	98.67	97.93	97.63	97.14	96.83	97.45	97.14	96.97	96.93	97.06	96.89	97.00	97.59
<i>Monthly</i>	-0.2	-0.8	-0.3	-0.5	-0.3	0.6	-0.3	-0.2	-0.04	0.1	-0.2	0.1	0.6
<i>Year-to-date</i>	-1.5	-2.2	-2.5	-3.0	-3.3	-2.7	-3.0	-3.2	-3.2	-3.1	-0.2	-0.1	0.5
<i>End of period</i>	0.7	-0.9	-1.6	-2.9	-3.2	-2.5	-2.3	-2.8	-2.7	-3.1	-2.7	-1.9	-1.1
<i>Period average</i>	3.6	3.2	2.6	2.0	1.4	0.9	0.4	-0.2	-0.8	-1.3	-1.8	-2.2	-2.3
<i>Goods</i>	-0.5	-1.4	-0.5	-0.9	0.1	1.4	-0.6	-0.2	-0.2	0.0	-0.2	0.4	1.2
<i>Services</i>	0.1	0.2	0.0	0.0	-0.9	-0.4	0.07	-0.1	0.1	0.3	-0.2	-0.3	-0.1
<i>CPIIC</i>	3.7	3.4	3.1	2.7	2.3	1.9	1.5	1.0	0.5	0.1	-0.5	-0.9	-1.2
<i>Energy</i>	0.7	-0.2	-1.5	-2.7	-3.6	-4.6	-5.4	-6.2	-6.9	-7.9	-8.0	-7.9	-7.5
<i>Food</i>	8.3	7.4	6.2	4.9	3.7	2.6	1.6	0.7	-0.1	-0.8	-1.5	-2.0	-2.3
<i>1 adult</i>	2,300	2,296	2,283	2,277	2,267	2,276	2,277	2,273	2,266	2,265	2,257	2,258	2,258
<i>2 adults + 2 children</i>	4,829	4,821	4,794	4,782	4,760	4,781	4,782	4,773	4,759	4,757	4,739	4,742	4,741

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

ORANJESTAD — De consumentenprijsindexcijfer (CPI) is in maart met 0,59 procent gestegen ten opzichte van februari. De daling van het afgelopen jaar en de 12-maandse gemiddelde inflatie worden echter voortgezet. Dat blijkt uit de jongste inflatiecijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en de Centrale Bank van Aruba (CBA).

De CPI voor maart 2021 is 97,59, een stijging van 0,6 procent ten opzichte van de index van februari 2021 (97,00) en cumulatief een stijging van 0,5 procent tot en met maart van dit jaar. De procentuele verandering van het CPI over de afgelopen twaalf maanden is -1,1, een daling van 1,8 procentpunten (ppts) vergeleken met de procentuele verandering voor dezelfde periode van vorig jaar (0,7 procent). De pe-

riodegemiddelde procentuele verandering van het CPI voor de periode maart 2020 - maart 2021 is -2,3 procent, een afname van 5,9 ppts vergeleken met de periodegemiddelde procentuele verandering over de periode maart 2019 - maart 2020 (3,6 procent).

Goederen en diensten
De zogeheten consumption basket van de CPI bestaat uit 408 goederen en diensten. In

vergelijking met afgelopen februari had 45,6 procent van deze producten een prijsstijging, wat een effect van 1,11 ppts veroorzaakte, terwijl 35,3 procent een daling liet zien, wat bijdroeg aan een effect van -0,49 ppts en de resterende 19,1 procent geen prijsverandering kende. De prijzen van goederen stegen met 1,2 procent en veroorzaakten een impact van 0,67 ppt. De prijzen van diensten lieten een daling zien van 0,1 procent en hadden een invloed van -0,05 ppts op de CPI van maart 2021.

Kerninflatie en bestaansminimum
Het kerninflatiecijfer, met uit-

sluiting van het effect van de componenten energie en voeding, bedroeg in maart -1,2 procent. De energie-index - die bestaat uit de producten: elektriciteit, water, benzine en diesel - was -7,5 procent.

De voedingsindex liet een daling zien van -2,3 procent. Het bestaansminimum voor een huishouden bestaande uit twee volwassenen en twee kinderen jonger dan 15 jaar was vorige maand 4.741 florin, een daling van 88 florin vergeleken met maart 2020. Het bestaansminimum voor een alleenstaande volwassen huishouden is 2.258 florin, een daling van 42 florin vergeleken met maart 2020.

Volgorde indienen kieslijsten bekend

ORANJESTAD — De volgorde waarin politieke partijen en aanstaande vrijdag hun kieslijst bij de Electorale Raad zullen indienen is bekend.

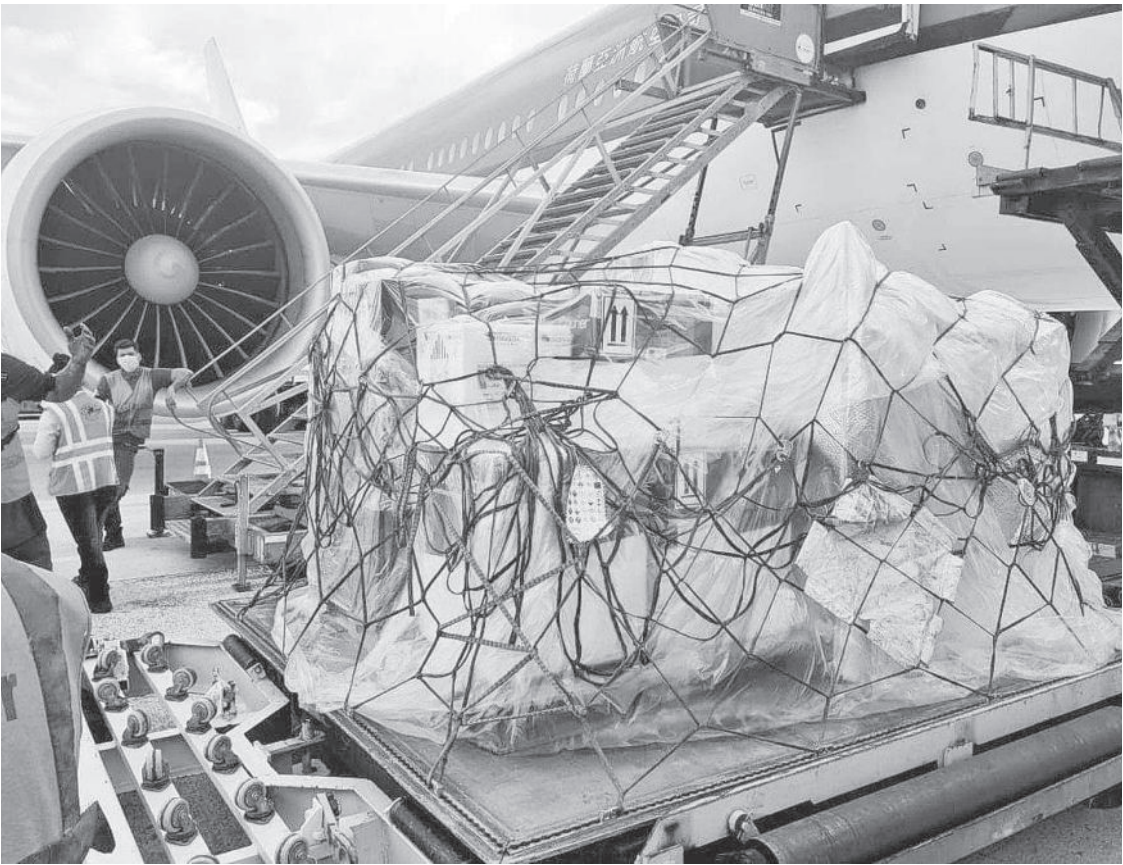
Normaal gesproken pakken met name de grote partijen groots uit met het indienen van de kieslijsten. Honderden aanhangers gaan dan mee met de partijleiding om de lijst met kandidaten officieel in te dienen. Vanwege de pandemie gebeurt het dit jaar anders. Per partij worden slechts twee personen ontvangen en de gebruikte massale optochten blijven uit. Het indienen start vrijdag 7 mei om negen uur 's ochtends en Accion 21 is de eerste partij die haar lijst

kan komen indienen. Om half tien is PPA aan de beurt en om tien uur Pueblo Prome. Om half elf mag RED haar kieslijst inleveren en om elf uur UPP, die vandaag haar nieuwe leider bekend maakt. Om half twaalf dient MEP haar lijst in en om twaalf uur is Curpa aan de beurt. Om een uur 's middags dient MAS, de partij van Marisol Lopez-Tromp, haar lijst in en om half twee is POR aan de beurt. Om twee uur 's middags dient HTC haar lijst in en pas om half vier mag

AVP haar kieslijst indienen bij de Electorale Raad. Raiz is de enige partij die haar kieslijst via e-mail indient. Echt spannend wordt het aanstaande donderdag, want dan wordt in de loop van de dag duidelijk welke kandidaten welk nummer zullen krijgen op hun respectievelijke kieslijst.

Op 10 mei start het verzamelen van handtekeningen voor de partijen die niet al in de Staten zijn vertegenwoordigd. Daarna wordt pas duidelijk welke partijen daadwerkelijk mee zullen doen aan de Statenverkiezingen op vrijdag 25 juni.

Grote lading Pfizer-vaccins binnen



ORANJESTAD — Demissionair Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) laat weten dat er gisteren een nieuwe lading vaccins vanuit Nederland is aangekomen, in totaal 35.100 doses. Dit keer zijn er meer dan 500 doses extra aangeleverd dan in april, destijds waren er 30.420 doses geleverd. "Aruba, laten we het werk afmaken en zoveel mensen mogelijk vaccineren", aldus Oduber op zijn Facebookpagina.

Mogelijk korting personeelslasten tot 2025

ORANJESTAD — In de memorie van toelichting op de ontwerpbegroting 2021 die momenteel bij de Staten ligt, schrijft het kabinet dat de korting van 12,6 procent op de personeelslasten tot nader order onaangetaast zal blijven. Een andere optie is dat met andere beleidsmaatregelen hetzelfde, verlaagde personeelslastenpeil behouden kan worden.

Het 'netto-effect' van de door Nederland opgelegde korting staat volgens het kabinet gelijk aan 34 miljoen florin. In een overzicht van de 'meerjarige ontwikkeling personeelslasten' in de memorie van toelichting bij de ontwerpbegroting hanteert het kabinet deze jaarlijkse besparing tot en met het jaar 2025.

Inclusief de personeelskosten voor het Sociaal Crisisplan (SCP) becijferde het kabinet de personeelslasten in de ontwerpbegroting 2021 op 434,5 miljoen florin. Daarmee wordt ruimschoots voldaan aan de personeelslastennorm, schrijft de RvA in een advies bij de ontwerpbegroting 2021 die momenteel bij de Staten ligt. Die personeelslastennorm bedraagt 479 miljoen florin en maakt onderdeel uit van het Protocol Aruba Nederland 2019-2021 zijn overeengekomen.

Dit is volgens de RvA echter grotendeels een gevolg van de tijdelijke verlaging van 12,6 procent op de bezoldiging van het overheidspersoneel. "Zou echter van deze verlaging geen sprake zijn geweest, dan zouden de personeelskosten uitkomen op zo'n 497 miljoen florin, hetgeen hoger is dan het overeengekomen maximum", aldus het Hoge College van Staat, dat opmerkt dat de structurele personeelsuitgaven daarmee nog steeds een stijgende lijn lijken te vertonen. De RvA stelt dat de korting op de personeels-

lasten met 12,6 procent een tijdelijke maatregel is en deze in dat opzicht dus niet als structureel kan worden aangemerkt.

In een reactie op het advies van de RvA schrijft het kabinet echter dat als de personeelskosten van het netto-effect van de korting van 12,6 procent (die het kabinet op 34 miljoen florin becijfert) wordt 'ontdaan', de personeelslasten op 468,5 miljoen florin uitkomen. Aan de goede kant van de personeelslastennorm dus. In de memorie van toelichting schrijft het kabinet dat de korting van 12,6 procent op de personeelslasten tot nader order onaangetaast zal blijven. Een andere optie is dat met andere be-

leidsmaatregelen hetzelfde, verlaagde personeelslastenpeil behouden kan worden. Welke maatregelen dit zijn wordt niet duidelijk. Demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) verklaarde eerder dat dit onder andere langs de weg van het vervroegd uitreden van overheidspersoneel moet gaan. Nederland hanteert een korting van 12,6 procent op de totale bezoldiging als voorwaarde voor liquiditeitssteun. Ook overheidsentiteiten zijn hieraan gebonden. De Arubaanse regering legde de korting vast in de 'Landsverordening tijdelijke versobering bezoldiging en voorzieningen overheid' die de staten met elf stemmen voor en negen stemmen tegen op 8 juli 2020 fatterden. Een amendement waarin onafhankelijk Statenlid Daphne Lejuez en de AVP-fractie voorstellen de wet en de salariskorting per 31 december 2020 te laten vervallen, haalde het destijds niet.

Politie doet inval in drugspand Bushiri

ORANJESTAD — Het projectteam Drugspannen van het Korps Politie Aruba (KPA) heeft gisteren tijdens een inval in een woning in Bushiri een aanhouding gedaan en flinke hoeveelheden verdovende middelen en geld, als ook voertuigen en twee vuurwapens in beslag genomen.

In verband met een lopend onderzoek werd de inval gepleegd en werd een veertigjarige man met initialen Y.Y.T. gearresteerd. Lokale

media melden dat het hier zou gaan om een bekende dealer met de bijnaam Droopy. Bij de inval waarbij onder meer de K-9 Unit en de technische afdeling van het KPA waren ingezet werden grote hoeveelheden cocaïne, marihuana en contant geld aangetroffen, evenals twee pistolen.

Het Afpakteam van het KPA kreeg het geld in handen en ging over tot het in beslag nemen van verschillende auto's en motoren die in Droopy's bezit waren.

TOEN EN NU

Antilliaanse verzetsstrijders in bezet Nederland

Tijdens de bezetting door de Duitsers in de Tweede Wereldoorlog werd niet alleen door Europese Nederlanders verzet gepleegd; ook landgenoten van de eilanden in het Caribisch gebied droegen hun steentje bij. Wie dat met hun leven moesten bekopen, zoals Boy Ecury en George Maduro, zijn verzetshelden geworden. Maar er waren nog meer moedige Antillianen, die zich hebben onderscheiden ...

door Evert Bongers

In de jaren '20 en '30 reisden Antillianen vaak naar Nederland om daar te gaan studeren. Toen de oorlog uitbrak, kwamen hun opleidingen stil te liggen; zij konden niet terugkeren naar hun geboorte-eiland en een aantal van hen sloot zich toen aan bij het verzet tegen de Duitse bezetter.

George Maduro, geboren op Curaçao in 1916, ging naar Nederland toen hij 10 jaar oud was. Hij doorliep het gymnasium en ging toen hij 18 was in Leiden rechten studeren. Eind jaren '30 werd hij in Den Haag gemobiliseerd als reserveofficier bij de Huzaren. In de meidagen van 1940 werd onder zijn leiding een door de Duitsers bezette villa op slimme wijze heroverd. Na de capitulatie van Nederland sloot hij zich aan bij het verzet, maar hij werd opgepakt en opgesloten in de gevangenis van Scheveningen, het beruchte 'Oranjestad'. Na een half jaar werd hij vrijgelaten maar omdat hij als Jood weigerde de Jodenster te dragen, moest hij onderduiken. In 1943 wilde hij zich aansluiten bij de strijdkrachten in Londen; hij probeerde daar te komen via Spanje. Hij werd echter verraden en opgepakt door de Gestapo waarna hij in Duitsland gevangen werd gezet. Twee keer probeerde hij – tevergeefs – te ontsnappen. Uiteindelijk kwam hij in het concentratiekamp Dachau terecht waar hij vlak voor de bevrijding van het kamp kwam te overlijden aan vlektyfus. Hij werd 28 jaar oud. In 1946 werd George Maduro, als enige Antilliaan ooit, postuum benoemd tot Ridder in de Militaire Willems-Orde. Ter nagedachtenis aan hun zoon financierden zijn ouders in 1952 de oprichting van een miniatuurstad in Den Haag, die zijn naam kreeg: Madurodam, met de jonge Prinses Beatrix als eerste burgemeester.

Boy Ecury werd in 1922 op Aruba geboren. Hij was een zoon van de welgestelde zakenman Dundun Ecury. In 1937 ging hij met broer Nicky en zus Mimi naar Nederland. Op het St. Louis Instituut in Oudenbosch behaalde hij zijn handelsdiploma. Toen de oorlog uitbrak en hij getuige was van de verwoesting van Rotterdam, besloot hij zich bij het verzet aan te sluiten. In Tilburg sloot hij zich aan bij de verzetsgroep



Luis de Lannoy, het brein achter de verzetsacties.

van zijn studiegenoot Luis de Lannoy. **Luis de Lannoy** werd in 1916 geboren als zoon van een apotheker in Willemstad. Na de middelbare school vertrok hij naar Nederland waar hij in Tilburg ging studeren. Toen de oorlog uitbrak, sloot hij zich aan bij het studentenverzet. Vanuit het studentenhuus waar hij in woonde, werden verzetsacties ondernomen. Boy Ecury, zijn beste vriend, sloot zich daar ook bij aan. Zo ook Tirso Sprockel. **Tirso Sprockel**, geboren op Curaçao in 1916, vertrok in 1931 naar Nederland waar hij afstudeerde als leraar Engels. Toen de oorlog uitbrak kon hij niet terug naar zijn geboorte-eiland: sloot zich aan bij het studentenverzet in Tilburg. In 1942 trouwde hij en stichtte een gezin. Samen met De Lannoy en Ecury hielp hij met het redden van geallieerde piloten die hij in zijn huis onderbracht en hielp om via Spanje weer naar Engeland terug te keren. Ook joden doken bij hem onder. Toen de Duitsers naar hem op zoek gingen, moest hij met zijn jonge gezin onderduiken. Luis de Lannoy, Boy Ecury en Tirso Sprockel vormden de kern van de groep studenten in Tilburg, waar verder ook Delfincio Navarro, Johnny Mauricio en Bonaireaan Julio Herrera deel van uitmaakten. Deze officiële – want verboden – studentenvereniging stond bekend als 'Kolonía Korsou na Hulanda'. Diverse vrouwelijke studenten maakten er ook deel van uit. Bij de sabotage-acties was het De Lannoy die de acties bedacht, Ecury, de sterkere van de twee, voerde ze uit. Ze communiceerden met el-



Antilliaanse verzetsvrienden bijeen.

kaar over hun acties in het Papiaments. Samen staken ze onder meer Duitse vrachtwagens in brand, vernietigden ze treinsporen en boden ze hulp aan geallieerde soldaten. Begin 1944 werd De Lannoy opgepakt en naar de Utrechtse strafgevangenis gebracht, waar hij werd gemarteld en door een glazen ruit werd gesmeten, maar wat de Duitsers ook deden, Luis de Lannoy bleef zwijgen. De poging van Boy Ecury om hem te bevrijden mislukte, maar De Lannoy ontsnapte zelf alsnog in september '44 – dat was in de



Boy Ecury, Aruba's verzetsheld.

chaos tijdens 'Dolle Dinsdag', toen de Nederlanders ten onrechte dachten dat ze spoedig bevrijd zouden worden. De Antilliaanse verzetsstrijders vielen natuurlijk op door hun voorkomen, taal en huidskleur. Boy Ecury wist de Duitsers vaak af te leiden terwijl de anderen dan tot actie overgingen. Toen Johnny Mauricio, na te zijn ontsnapt uit het concentratiekamp, geallieerde troepen tegenkwam, kon hij vanwege zijn huidskleur hard maken dat hij geen vermomde Duitser was. Tirso Sprockel, de leraar Engels, maakte zich verdienstelijk als tolk voor de geallieerden, waarvoor hij later 'Certificates of Recognition' ontving van de Engels strijdkrachten en van de Amerikaanse Generaal Eisenhower. Boy Ecury viel op door zijn huidskleur en zijn onverschrokkenheid tijdens de acties. Het was zo dat hij een paar keer daardoor van woonplaats moest wisselen en ergens anders moest onderduiken. In Oisterwijk, Den Haag en Rotterdam is hij bij verschillende knokploegen actief geweest. Uiteindelijk is hij verraden en opgepakt. Net als zijn boezemvriend De Lannoy bleef ook hij bij de ondervragingen zwijgen over de namen van

de anderen, ook al besefte hij wel dat hij daarmee de hoogste prijs zou moeten betalen. Zijn motto was: 'Den cas di mi tata no tin lugar pa traïdor' (In mijn ouderlijk huis is er geen plaats voor een verrader). Op 6 november werd hij op de Waalsdorpervlakte door een vuurpeloton geexecuteerd, pas 22 jaar oud. Hij werd in 1947 in Oranjestad herbegraven. In 1949 werd aan de boulevard een herdenkingsmonument onthuld. Zijn neef Ted Schouten maakte in 1985 een televisiedocumentaire over zijn leven en cineast Frans Weisz een speelfilm, die in 2003 in première ging. Luis de Lannoy keerde direct na de bevrijding terug naar Curaçao en zette de apotheek van zijn vader voort. Hij overleed in 1971 op 52-jarige leeftijd. Tirso Sprockel keerde met vrouw en drie kinderen terug en ging lesgeven in Willemstad. Hij bekleedde talloze bestuursfuncties, werd onderwijsinspecteur en directeur van het Departement van Onderwijs van de Antillen. Hij werd 91. Toen hem eens werd gevraagd naar de motivatie van de Antilliaanse verzetsstrijders, antwoordde hij: "Wanneer je bij een vriend logeert en er wordt ingebroken, dan help je toch ook om de dief te pakken?"



George Maduro, in zijn uniform van de Huzaren.

Stilstaan bij gesneuvelden in oorlog



ORANJESTAD — Bij het monument Schutterij en Vrijwilligerskorps Aruba werd gisterenavond stilgestaan bij de Dodenherdenking. Hierbij waren gouverneur Alfonso Boekhoudt, demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP), Statenvoorzitter Ady Thijssen (MEP) en plaatsvervangend vertegenwoordiger van Nederland in Oranjestad, David Abrahams, aanwezig. Bij de Dodenherdenking stond het Korps Mariniers opgesteld die de rol vervulde als 'gewapende macht'. Traditiegetrouw werd gisterenavond twee minuten stilte gehouden ter nagedachtenis aan iedereen die in naam van het Koninkrijk der Nederland zijn omgekomen gedurende de Tweede Wereldoorlog en ook tijdens oorlogssituaties en vredesoperaties. Gisteren maakte de premier al het volgende statement: "Het is belangrijk dat we ons realiseren hoe belangrijk het is dat we in vrede leven. Want we willen geen oorlog meer. De enige manier om vrede te garanderen is onze kinderen van kleins af te leren over respect, tolerantie en empathie voor de ander. Dat is de verantwoordelijkheid van ons allen." Het is dit jaar 76 jaar geleden dat de Tweede Wereldoorlog eindigde. Vandaag wordt in Nederland stilgestaan bij Bevrijdingsdag waarbij de bevrijding van de Duitse bezetting wordt gevierd.

Vacature

Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar een:

Jurist

Bezoek onze website voor meer informatie over deze functie.

www.arubahospital.com • HOH Aruba

Heeft u een ook bankrekening bij Aruba Bank?

Voeg Uitgeverij Amigoe Aruba aan uw lijst met begunstigen (**Payees List**) en betaal uw abonnement via de **Bill Payment optie!**

Vergeet niet uw **naam** en **adres** in de verplichte velden te vullen!

Directie Amigoe Aruba

Bo fin un cuenta di banco na Aruba Bank?

Agrega Uitgeverij Amigoe Aruba na bo '**Payees List**' y paga bo abonnement cu e opcion di '**Bill Payment**'.

No lubida di yen bo **number** y **adres** den e vakjes cu ta verplicht!

Directie Amigoe Aruba

Do you have an account at Aruba Bank?

Add Uitgeverij Amigoe Aruba to your Payees List and pay your subscription via the Bill Payment option.

Don't forget to fil in your name and adres in the required fields!

Management Amigoe Aruba

Uitgeverij Amigoe Aruba | Bilderdijkstr. 16-3 | Tel: +297 582-4333 | Fax: +297 582-2368 | abonnementaruba@amigoe.com

OPINIE

Zeven hoog

door Bobby Spier

Het zevenhoge balkon waar normaliter toeristen met uitzicht over het zwembad met een glaasje in de hand nagenieten van een warme stranddag, vormde gisteren het strijdtoneel van de mentale gezondheid. Honderden, zo niet een paar duizend mensen zagen door het oog van een live-verbinding hoe depressie won.

Ik kwam net uit een les psychiatrie voor mijn opleiding verpleegkunde die ik op het moment volg naast mijn journalistieke werk. Ik opende Facebook en stuitte op de video die nu voor eeuwig op mijn netvlies staat; de witte reling, het ijzingwekkende gegil, de trillende stem van de journalist achter de camera. De docent had nog geen half uur geleden met ons gesproken over het wijdverbreide mentale gezondheidsprobleem op het eiland en zijn zorg geuit over de hoeveelheid mensen die nu mogelijk aan een depressie lijden als direct gevolg van de coronapandemie. Al voordat Covid-19 toesloeg was er sprake van een ernstig situatie als het gaat om psychische gezondheid en sociale problematiek, tel daar de huidige pandemie

bij op en je krijgt een giftige mix waarin de vraag naar geestelijke gezondheidszorg explodeert. Respaldo luidde al de noodklok en dreigde met een mogelijke patiëntenstop. Waar kunnen we dan nog met onze problemen aankloppen als er een wachtlijst geldt van minstens een jaar?

Alleen nog bij elkaar. En dat is makkelijker gezegd dan gedaan, weet ik uit eigen ervaring. Ook ik heb ooit moeilijk gezeten. Ik weet nog hoe mensen in die tijd aan mij vroegen hoe het met mij ging en ik alleen nog maar eerlijk kon en wilde antwoorden met de woorden: ‘niet goed’ of ‘slecht’. Daarna ontstond er standaard een zeer ongemakkelijke stilte, zowel in het echt als via de Whatsapp, gevolgd door inhoudsloze uitspraken als: ‘nou joh, komt vast wel goed’ of ‘kop op’. Vervolgens werd er snel van onderwerp gewisseld en vaak niet doorgevraagd.

Ik heb het altijd interessant gevonden waarom men het zo ongemakkelijk vindt om over mentale gezondheid te praten. Vooral omdat het probleem zo groot is en het daadwerkelijk iedereen kan raken. Het bewijs daarvan

zag ik pas nog. Ik zat met een groepje bekenden en onbekenden op het strand. Gezamenlijk belandden we in een openhartig gesprek en opeens zag ik hoe achter bijna elke glimlach of indrukwekkende Instagramfoto een eigen verhaal schuilging; vaak met verdriet, angst, trauma, onzekerheid en vraagtekens over de toekomst. Het delen luchtte op. Maar helaas wordt delen nog te vaak gezien als zwakte, net zoals dat depressie en burn-out worden omgeschreven als zwaktebod. Pas hoorde ik iemand hier nog zeggen: “Een burn-out is voor witte mensen. Wij Arubanen doen daar niet aan.” En erger: wie kampt met mentale problemen als schizofrenie of bipolaire stoornis krijgt direct het label ‘gek’ en ‘kom maar niet bij hem in de buurt’.

Ook de jongen die gisteren het balkon als enige uitweg zag, moet die afwijzing vanuit de samenleving hebben ervaren. In 2018 schreef hij al een post op sociale media dat mensen duidelijk moest maken over dat iedereen zijn of haar gevoelens mag ervaren op zijn of haar eigen manier. Uitspraken als ‘je bent te gevoelig’, ‘werkelijk alles raakt jou’ of ‘je

wordt te snel boos’, zijn niet behulpzaam, maakte de jongen, die waarschijnlijk toen al vocht met een depressie en de wil om gezien te worden, duidelijk. Mogelijk zijn het precies die uitspraken die hem ervan weerhielden om iemand op een dag een kijkje in zijn hoofd en ziel te bieden. In zijn afscheidspost die hij voor zijn daad op sociale media plaatste, bekende hij ook dat hij geen hulp had gezocht of zijn gevoelens deelde, maar hoopte dat anderen dit wel doen.

Mijn hoop is dat deze jongen niet voor niets is gegaan. Ook hoop ik niet dat het feit dat hij voor het oog van de camera en dus voor een groot deel van Aruba uit het leven stapte, leidt tot het gevreesde copy-cat effect waar ik tijdens mijn opleiding journalistiek onderzoek naar deed. Daarentegen hoop ik juist dat deze daad de deur opent tot een nieuw tijdperk: een opener en eerlijker gesprek over mentale gezondheid, meer luisterende oren en de broodnodige investering in de mentale gezondheidszorg. Want het in stilte dragen van mentale probleem is eenzaam, zo eenzaam dat het zelfs op klaarlichte dag kan leiden tot zeven hoog.

Miss Universe Aruba aangekomen in Florida



ORANJESTAD — Miss Universe Aruba, Helen Hernandez, is deze week aangekomen in Florida. Daar was zij gisteren te gast bij Telemundo, een Spaanstalig televisiestation, aldus de Miss Universe Aruba Fanpage op Facebook. De nieuwe Miss Universe wordt op woensdag 26 mei gekroond in Hollywood, Florida. Hernandez werd woensdag 9 december 2020 door Cultuurminister Xiomara Maduro (MEP) tot Miss Universe Aruba gekroond. Hernandez presenteert de vorig jaar het ‘nationaal kostuum’ voor Miss Universe Aruba dat is geïnspireerd op het breken van golven waarbij de achterkant van het kostuum het breken van de golven verbeeldt.



Spia komt met first aid mental health training

ORANJESTAD — Servicio Psicologo Integra Aruba (Spia) start in de maand juli met een Mental Health First Aid Training (MHFA) voor alle bedrijven en instanties en mensen die hier behoefte aan hebben. Dat maakt de organisa-

tie bekend naar aanleiding van de jongen die gisteren op heftige wijze een einde aan zijn leven maakte. “Met pijn in het hart hebben wij van SPIA het nieuws gezien dat een jongen zijn eigen leven nam. Deze jongen struggelde met depressie, schreef hij in zijn laat-

ste brief. (...) Maar woorden zonder daden zeggen niets. Wij moeten de verandering zijn die we willen zien voor ons geliefde eiland”, maakt de organisatie duidelijk. Met de training leert men de signalen en symptomen die voorkomen bij mentale problemen herkennen. Het

leert hen hoe ze zichzelf kunnen helpen of hoe ze hulp kunnen zoeken bij een psycholoog. Met deze training hoopt SPIA dat de tragedie van gisteren niet meer voorkomt. Voor meer informatie over de training: ga naar mentalhealthfirstaid.org.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

		4				6		
				1		8	2	3
	1	5			3			
5			2					7
4					9			1
			6			3	9	
9	4	2		8				
		8				2		

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.



Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!
www.amigoe.com
582-4333

Boek ‘E virus misterioso’ gepresenteerd bij Nationale Bibliotheek

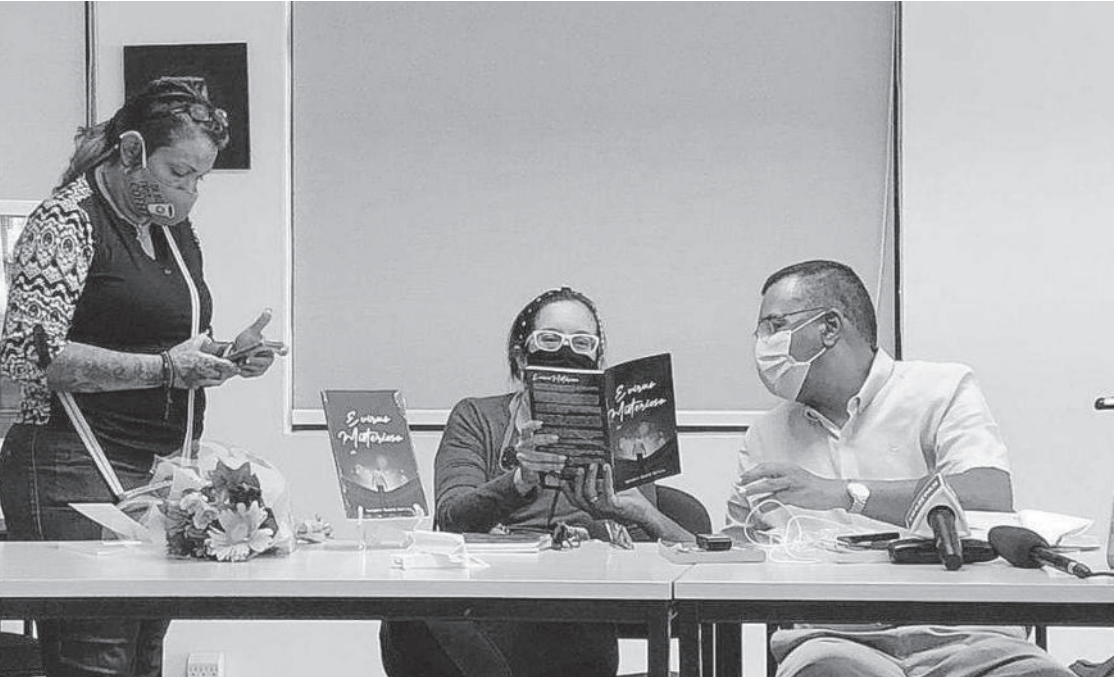
ORANJESTAD — Bij de Nationale Bibliotheek van Aruba in Oranjestad vond gistermiddag de presentatie plaats van het nieuwste boek van Benjamin Romero: ‘E virus misterioso’. Dit is een korte novelle over een mysterieus virus, het ‘Inritovirus’, dat het gevoel van de mens aantast.

door onze verslaggever Nadine Salas
Tijdens de presentatie vertelt de schrijver dat hij met het traject van een derde boek bezig was, toen het coronavirus ten tonele verscheen. “Ik begon de gebeurtenissen te volgen, niet alleen op Aruba maar ook internationaal en het werd officieel tot een pandemie verklaard. Ik zag de impact die het virus had en de ziekte die het veroorzaakt, Covid-19. Maar niet alleen de virologische en epidemiologische aspecten hadden mij aandacht, maar vooral het gedrag van de mens die door dit virus beïnvloed werd.” Het virus in de titel betreft echter niet het coronavirus maar het fictieve ‘Inritovirus’ dat de kwetsbare mensen in de samenleving raakt.

De auteur stelt dat de naam van het virus Latijns is en geïrriteerd of boos betekent.

Spiegel
De auteur wil met het boek verschillende actuele thema's behandelen waar we momenteel in leven. Niet alleen ontwikkelingen van de pandemie worden behandeld maar ook het goede en het slechte van de mens wordt onderzocht door middel van de personages, die zo een spiegel voor de lezer vormen.

Moreel
“De ergste pandemie is niet biologisch maar moreel”, zo verwees de auteur naar Albert Camus en zijn boek ‘De Pest’ uit 1947. “Op dit moment woedt er ook een morele pandemie”, stelt Romero.”Je ziet niet alleen



het beste van de mens naar boven komen, maar ook het slechtste.” Het boek gaat ook over mensen die depressief worden door het verlies van geliefden, maar ook hoe ze weerbaar worden en hun problemen weten te overstijgen. “Het is ook een existencialistisch en spiritueel boek. Het boek is fictie maar er zitten ook echte gebeurtenissen in verwerkt, waardoor de grens tussen werkelijkheid en fictie vervaagt. Sommige dingen die in het echt gebeuren overstijgen fictie”, stelt de schrijver. “Het is niet bedoeld als aanklacht maar als een diepe reflectie op waar we doorheen gaan. Tijdens de pandemie is zowel het beste van de mens naar boven gekomen als het slechtste. Het gaat ook over geestelijke gezondheid.” Tijdens de presentatie stond de schrijver ook kort stil bij de jongeman die een einde

maakte aan zijn leven die ochtend en niet in staat was geweest om om hulp te vragen. Hij droeg het boek op aan alle dodelijke slachtoffers van Covid-19.

Novelle
Het in het Papiaments geschreven boek is een fictieve novelle van 103 pagina's maar bevat elementen die echt zijn gebeurd. Het eerste boek van Romero betrof non-fictie en ging over de koffiehandel op Aruba (E negoshi di koffie na Aruba, 2016). Zijn tweede boek was een biografische roman over de straat waar taalkundige Ramon Todd Dandaré opgroeide, de Elleboogstraat in Oranjestad (E caya di Monche, 2018). Romero stelt dat hij zijn journalistieke achtergrond niet geheel kon loslaten met het schrijven van dit nieuwe boek. “Ik volgde elke dag het nieuws op Aru-

ba en ook internationaal, 's avonds werkte ik aan het boek, waardoor het bijna een soort dagboek werd.”

Romero bedankte ook zijn anonieme mecenas die hem in staat stelt om zijn boeken tegen een toegankelijke prijs te publiceren. Vooraf was het al mogelijk om in te tekenen op het boek om zo de auteur te steunen. Tijdens de presentatie verkocht hij twee boeken aan fans en signeerde hij deze. Ook overhandigde hij gelijk een paar exemplaren aan bibliotheekdirecteur Astrid Britten voor in de collectie. Dandaré verzorgde de correctie. ‘E virus misterioso’ verschijnt in een oplage van 600 en is te koop bij boekhandel De Wit & VanDorp en ook bij de auteur zelf voor 20 florin. Via telefoonnummer 593-8063 kan men contact opnemen met de auteur.



Schoolcurriculum op de schop

WILLEMSTAD — Het huidige onderwijscurriculum sluit niet voldoende aan op de lokale situatie en de internationale ontwikkelingen. De nieuwe regering wil de programma's voor zowel het funderend als voor het voortgezet onderwijs aanpassen, net als het vormingsprogramma voor tweede kans-jongeren. Ook moeten de criteria voor het zittenblijven worden geëvalueerd. Dat staat in het regeerakkoord onder het hoofdstuk onderwijs, wetenschap, cultuur en sport (OWCS).

door **Judith Ramautar**

Ook wordt in het regeerakkoord evaluatie en herintroductie genoemd van het technisch onderwijs, dat de criteria van 2021 moet volgen. Het technisch onderwijs op het vsbo is echter nooit afgeschaft en toen Effik de deuren sloot, werden de opleidingen verplaatst naar Nilda Pinto.

Verder wordt het voornemen uitgesproken om de schooldagen te verlengen. In ieder geval voor het funderend onderwijs (FO). Hoe laat de FO-scholen dan moeten eindigen, dat wordt niet uit de doeken gedaan. Voort wat betreft het voortgezet onderwijs zitten de leerlingen soms al drie dagen in de week tot kwart voor twee op school, met een rooster van het eerste tot het achtste lesuur en slechts vijftien minuten pauze. Lesdagverlenging vergt dus extra inspanningen, extra leerkrachten en extra investeringen om dit mogelijk te maken. Daarnaast is niet elk schoolgebouw geschikt voor zo'n lesdagverlenging, zeker niet als er geen airco in de klas is. Daarom staat ook het onderhoud van de scholen en het verbeteren van de omgeving erin opgenomen. Een inventarisatie door Stichting Onderhoud Scholen (SOS) is reeds gestart voor de eerste fase van renovaties. Dat wordt mogelijk gemaakt met de 30 miljoen euro die Nederland beschikbaar stelde

in het kader van de afspraken binnen ontwikkelingsorgaan Coho. Hetzelfde geldt voor de digitalisering van het onderwijs, waarvoor demissionair minister Steven Croes recent contracten tekende met providers.

In het document staat verder dat de normen voor gesubsidieerde scholen gereviseerd moeten worden. Ook moet er een analyse worden uitgevoerd hoe volgens een SMART-formule de kosten teruggebracht kunnen worden. SMART staat voor Specifiek, Meetbaar, Acceptabel, Realistisch en Tijdgebonden. Daarnaast wil de nieuwe regering een herziening van het beleid van alle stichtingen die onder het ministerie van OWCS vallen.

Kwaliteit

De MFK/PNP-regering wil verder investeren in opleidingen en bijscholing van leerkrachten en docenten, in het kader van kwaliteitsverbetering. Ook moet er beter gecontroleerd worden op overtreding van de leerplicht. Het percentage drop-outs moet omlaag. Voor jongeren die stage gaan lopen, moeten veel meer mogelijkheden komen, zowel binnen de overheid als in de private sector, die daarvoor incentives moeten krijgen. Door oud-studenten die in het buitenland zijn afgestudeerd moeten meer (financiële) incentives komen om ze terug te laten keren naar hun eiland.

In samenwerking met het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur en Nashko, de stichting voor hoger, klinisch onderwijs, wil de nieuwe regering de regionale positie van Curaçao verbeteren op het gebied van transnationaal medisch onderwijs. Daarnaast moet de nationale bibliotheek veranderen in een modern informatiecentrum. In het kader van *lifelong learning*, waarbij rekening wordt gehouden met het digitaliseringsproces, moet voor volwassenen in de wijken ook vorming worden geïntroduceerd.

Introductiedagen nieuwe Statenleden



Foto: Griffie van de Staten

WILLEMSTAD — Kandidaat-Statenleden zijn gisteren en vandaag klaargestoomd voor hun werk als lid van het parlement van Curaçao. Gedurende deze dagen krijgen zij onder meer uitleg over het functioneren van de Curaçaose democratie met presentaties over de Staatsregeling van het Land Curaçao, de landsbegroting en het beheer van publieke middelen. Gisterochtend waren er presentaties van onder anderen hoogleraar Lodewijk Rogier van de Universiteit van Curaçao, het ministerie van Financiën, de Algemene Rekenkamer Curaçao en overheidsaccountant Soab. Op de foto een impressie van de aanwezige kandidaat-Statenleden tijdens de presentatie gisterochtend. De nieuwe Staten van het land Curaçao zullen op dinsdag 11 mei aantreden.

Regeerakkoord MFK en PNP:

‘Nulmeting bij alle ministeries en overheidsinstanties’

WILLEMSTAD — De nieuwe regering van MFK en PNP zal bij haar aantreden een nulmeting gaan uitvoeren bij alle ministeries, maar ook bij stichtingen en nv's van de overheid. Dit staat vermeld in het regeerakkoord die de formerende partijen vrijdag ondertekenden.

De nulmeting is een van de prioriteiten van het nieuw aan te treden kabinet. Het heeft als doel om de nieuwe regering duidelijkheid te verschaffen over de werkelijke stand van zaken bij alle ministeries, stichtingen en nv's van de overheid. In het regeerakkoord wordt de nulmeting omschreven als een eerste goede stap om van start te gaan. Deze analyse zal niet alleen in kaart brengen hoe de situatie bij de ministeries en instanties is, maar moet ook aangeven of er sprake is van wanbeleid bij de ministeries en met welke uitdagingen er in de toekomst rekening gehouden moeten worden.

MFK en PNP zijn van mening dat het eiland op dit moment met tal van uitdagingen te maken heeft. Om deze aan te kunnen pakken, hebben de formerende partijen vijf strategische doelen vastgesteld.

Een daarvan is het realiseren van een hoge levenskwaliteit. Dit houdt in dat iedereen verzekerd moet zijn van een hoge mate van baanzekerheid, medische zorg, onderwijs en vorming, huisvesting, sociale zorg en een veilig bestaan.

Ook maken MFK en PNP zich sterk voor een hoge levensstandaard. Hiermee bedoelen de partijen dat iedereen over een salaris moet beschikken dat hen in staat stelt om een waardig bestaan te leiden.

Sociale cohesie staat ook hoog in het vaandel van de formerende partijen. Onder sociale cohesie verstaan MFK en PNP dat burgers een hoge eigenwaarde hebben, gecombineerd met een hoog gemeenschapsgevoel. In dit verband moet er worden gewerkt aan het elimineren van de verdeling in de maatschappij.

Tot de strategische doelen behoort eveneens een effectief en efficiënt democratisch bestuur, wat volgens MFK en PNP in de praktijk moet neerkomen op een bestuur dat dichter bij het volk staat. De partijen maken zich sterk voor meer participatie door open en transparant te werken en handelend met respect voor democratische principes. Dit laatste houdt volgens de formerende partijen ook in dat er respect moet zijn voor de minderheid in een democratisch bestel. Dit was één van de kritiekpunten van MFK, die in de afgelopen regeerperiode in de oppositie zat.

Ten slotte geven MFK en PNP aan dat zij zich ervoor zullen inzetten dat alle burgers van het land Curaçao de mogelijkheid krijgen zich spiritueel, geestelijk, fysiek en cultureel te ontwikkelen. Burgers, maar ook bedrijven en organisaties, zullen in staat worden gesteld om meer voor zichzelf en het land Curaçao te produceren, om zo diegenen die steun nodig hebben, te kunnen ondersteunen.

Maatregelen tot 19 mei van kracht

WILLEMSTAD — De huidige maatregelen gelden tot en met 19 mei, en niet 17 mei zoals de demissionaire regering maandag aankondigde. Dat blijkt uit het overzicht dat de overheid na de persconferentie publiceerde. Naast een versoepeling van de avondklok naar 21.00 uur is er ook meer bedrijvigheid toegestaan.

Financiële instellingen mogen vanaf vandaag weer al hun diensten aan het

publiek aanbieden. Klanten van de bank en ook het personeel moeten zich echter aan de regels van social distancing houden. Ook de hygiënemaatregelen blijven van kracht. Verder kondigde de regering aan dat nummervkoop en de trekking voor Wega di Number di Kòrsou vanaf vandaag weer mogelijk is. De nummerkantoren mogen van maandag tot en met zaterdag klanten ontvangen. De openingstijd van nummerkantoren is conform hun economische vergunning tot 20.00 uur.

Noodzakelijke bouwtechnische, installatietechnische en infrastructurele werkzaamheden aan de openbare infrastructuur is ook weer mogelijk. Dit houdt onder meer in dat 'onderhoud en reparatie van straatmateriaal en -meubilair, riolering en andere bouwwerkzaamheden in het belang van de openbare veiligheid op instructie van de opdrachtgever, en de direct aanverwante toeleveringsbedrijven voor materialen en grondstoffen' is toegestaan.

Ook de postkantoren zijn vanaf gisteren weer open voor publiek. Dit geldt eveneens voor stomerijen en wasserettes. Zij mogen weer klanten ontvangen en kunnen daarnaast ophaal- en bezorgdiensten leveren voor wasgoed.

Courtyard Marriott krijgt vorm



Foto: CrazyAboutCuraçao

WILLEMSTAD — Het in aanbouw zijnde Courtyard Marriott krijgt vorm. Dat blijkt duidelijk uit deze foto, genomen met een drone. De bouw van het hotel naast de Sociale Verzekeringsbank (SVB) aan de Pater Euwensweg is in februari 2020 gestart. Door de coronacrisis kwam het project even stil te liggen, maar de werkzaamheden worden inmiddels voortgezet. Oplevering staat voor 2022 op het programma. Het hotel in het Rif-gebied gaat volgens plan 177 kamers tellen. De ontwikkelaar is CMC Real Estate NV. Het hotelproject wordt gefinancierd door Korpodeko en lokale banken.

Partijraad PNP buigt zich over kandidaat-ministers

WILLEMSTAD — PNP hield gisteravond een vergadering van de partijraad om een besluit te nemen over de voordracht van hun kandidaat-ministers in het nieuw te vormen kabinet. Deze voordracht zal morgenavond in een algemene ledenvergadering worden bekrachtigd.

Bij de verdeling van het aantal portefeuilles in het nieuw te vormen kabinet is afgesproken dat PNP voor drie ministersposten in aanmerking komt: Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw), Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) en Economische Ontwikkeling (MEO).

Bekende gezichten
In de wandelgangen wor-

den de namen van potentiële kandidaten genoemd. Partijleider Ruthmilda 'Mimi' Larmonie zou de post van Soaw-minister gaan bekleden, wat zij in het verleden al eens heeft gedaan toen zij nog lid was van PS. Advocaat Ornelio 'Kid' Martina, in het verleden nog minister van Justitie van de groene partij, wordt nu genoemd als kandidaat-minister van BPD.

Partijvoorzitter Ramon Chong, in een ver verleden nog gedeputeerde van Economische Ontwikkeling, wordt nu genoemd als kandidaat-minister MEO.

PNP doet voorlopig echter geen enkele uitspraak over potentiële kandidaat-ministers.

In de partijraad van vanavond zal de voordracht van de kandidaat-ministers worden besproken. Dit geldt ook voor het profiel van de medewerkers van de Statenfracties en van de kandidaat-ministers. Het is de bedoeling dat de medewerkers

binnen een structuur komen te functioneren waarbij zij specifieke doelstellingen meekrijgen.

Democratisch

In de partijraad zitten naast de politiek leider, ook de kandidaten op de laatste verkiezingslijst, de nieuwe Statenleden, leden van het bestuur en ereleden van de partij. Zij zullen zich gaan buigen over de voordracht van de drie namen. Vanuit de partijraad zal er een voordracht uitgaan naar de algemene ledenvergadering van de PNP. Deze vergadering wordt op de donderdagavond gehouden. Tijdens deze laat-

ste vergadering zullen de leden de voordracht van de drie namen moeten accorderen.

Beide vergaderingen vinden aan om 19.00 uur en vinden plaats via het virtuele vergaderplatform Zoom. Navraag bij PNP leert dat het niet de bedoeling is dat aan het eind van de algemene ledenvergadering de namen van de drie kandidaat-ministers bekend zullen worden gemaakt. De partij wil de afronding van het formatieproces afwachten, alvorens hierover met uitspraken naar buiten te treden.

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

OCW peilt behoeften pers BES-eilanden

KRALENDIJK — Het Nederlandse ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW) is een survey gestart onder leden van de pers op de BES-eilanden. Dit onderzoek wordt in opdracht van OCW uitgevoerd door Renske Pin van onafhankelijk onderzoeksbureau RE-Quest. Het doel van het onderzoek is om de behoeften en adviezen voor het versterken van het medialandschap op de BES-eilanden in kaart te brengen. Met de resultaten kan OCW helpen bij het opzetten van bijvoorbeeld trainingen en een stimuleringsfonds voor de journalistiek. De peiling gebeurt online en is anoniem.

De survey is een onderdeel van een uitgebreider traject, waarbij het medialandschap van de BES-eilanden beknopt in kaart wordt gebracht aan de hand van de Media Development Indicators van Unesco. Daarnaast wordt een (online) bijeenkomst georganiseerd waarbij de resultaten van de verkenning en de survey worden gedeeld met de pers en met de deelnemers en samen wordt gebrain-

stormd over verdere invulling van een Media Development Plan en Trainingsprogramma. Speciale aandacht wordt gegeven aan het exploreren van de mogelijkheden voor het opzetten van een stimuleringsfonds voor de journalistiek op de BES-eilanden. “De Unesco mediaonderzoeksprojecten op Curaçao en Aruba leren dat journalistiek op de eilanden te maken krijgt met invloed

vanuit politiek en commercie wat leidt tot zelfcensuur. Het initiëren van scholingstrajecten en activiteiten (met geld) vanuit de ministeries (zeker in kleinschaligheid) kan de schijn tegen hebben voor de onafhankelijkheid van journalisten die deze trajecten volgen”, zo legt mediaonderzoeker Pin uit. In dit traject wordt eerst gefocust op Saba, Sint Eustatius en Bonaire, waar mogelijk wordt samenwerking en uitwisseling gezocht met Curaçao, Aruba en Sint Maarten.

Journalisten en leden van de pers die werkzaam zijn op Bonaire, Sint Eustatius en Saba worden uitgenodigd om de onlinesurvey in te vullen via de uitnodiging via e-mail of via de link: www.tinyurl.com/Survey-PersBES.

Nog 23 actieve coronagevallen op Sint Maarten

PHILIPSBURG — Drie personen testten gisteren positief op Covid-19 en vier personen zijn hersteld. Het totale aantal actieve gevallen in het land staat nu op 23. Het totale aantal bevestigde gevallen sinds de uitbraak van de pandemie is 2243.

De Collective Prevention Services (CPS) houdt toezicht op twintig personen die in thuisisolatie zitten. Drie patiënten zijn opgenomen in het Sint Maarten Medical Center (SMMC). Het totale aantal sterfge-

vallen als gevolg van Covid-19 blijft op 27. Het aantal herstelde personen sinds het eerste geval op Sint Maarten is opgedoken, is naar 2193 gestegen. Er zijn 39 personen in quarantaine op basis van con-

Graafwerkzaamheden irrigatiewaterleiding bijna afgerond

KRALENDIJK — Naar verwachting worden deze maand de graafwerkzaamheden afgerond voor de vernieuwing van de irrigatiewaterleiding naar hotels. Aannemer Bonairiaanse Wegenbouw Maatschappij (BWM) moet nog zo’n 350 meter graven en ca. 1300 meter wegdek herstellen.

De graafwerkzaamheden zijn gevorderd tot de Kaya Gobernador N. Debrot, ter hoogte van de Kaya Endeavor en de Kaya Carlos A. Nicolaas. Buurtbewoners kunnen tijdelijk stof- en geluidsoverlast ervaren. WEB Bonaire en BWM spannen zich in om de overlast tot een minimum te beperken, zo laat WEB in een persbericht weten. De Kaya Gouvernador N. Debrot blijft toegankelijk voor bestemmingsverkeer. Voor overig verkeer is er een omleidingsroute die met borden wordt aangegeven. WEB raadt alle automobilisten aan

om zoveel mogelijk gebruik te maken van de alternatieve route.

Voortgang
Begin juli 2020 is WEB Bonaire als directievoerder gestart met het vernieuwen van de leiding die gezuiverde afvalwater terug moet transporteren naar hotels (project 9e EDF). Sindsdien heeft BWM over een afstand van 9,7 kilometer graafwerk verricht. Dit is ruim 95 procent van het totaal aantal kilometers. De aannemer moet nu nog zo’n 350 meter graven en ca. 1300 meter wegdek herstellen.

Afronding en overdracht
Na afronding van de werkzaamheden wordt de irrigatiewaterleiding getest en voor een onderhoudsperiode in bedrijf genomen. WEB zal het irrigatiewater onder een druk van 4 tot 6 bar leveren aan klanten met een goedgekeurde installatie. Het kan een aantal weken duren voordat de leiding naar behoren operationeel is.

Na deze onderhoudsperiode en goedkeuring van de werking van de irrigatiewaterleiding zal het 9e EDF project overgedragen worden aan het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB).

Visit
our website


Forse geldboetes voor rijden onder invloed

WILLEMSTAD — Twee mannen zijn maandag voor het rijden onder invloed van alcohol tot forse geldboetes en voorwaardelijke rijontzegging veroordeeld. Hun zaak werd tijdens de verkeerszitting afzonderlijk behandeld.

Beide mannen moesten tijdens een verkeerscontrole ter hoogte van Mambo Beach Boulevard op 26 februari jl. een blaastest doen. Uit die test bleek dat hun alcoholgehalte hoger was dan toegestaan. De mannen hadden daarvoor, afzonderlijk van elkaar, zitten borrelen bij de populaire uitgaansgelegenheden.

Het Openbaar Ministerie (OM) wees tijdens de behandeling van de zaak op het gevaar van dron-

kenschap in het verkeer. De rechter veroordeelde beide mannen conform de strafeis. Tegen de één, een journalist van Amigoe, werd een geldboete van 1700 gulden geëist, ontzegging van de rijbevoegdheid voor de periode van 120 dagen, waarvan 61 voorwaardelijk, en een proeftijd van twee jaar. Dat betekent dat als hij zich gedurende de proefperiode opnieuw schuldig maakt aan een soortgelijk feit, hij voor 41 dagen niet mag rijden.

Tegen de andere man werd 1800 gulden boete geëist en ontzegging van de rijbevoegdheid voor 120 dagen, waarvan 52 dagen voorwaardelijk. Beiden deden afstand van hun recht om in hoger beroep te gaan, waardoor de vonnissen direct onherroepelijk zijn geworden.

Brandstofprijzen per 7 mei omhoog

	MOGAS 95	LSD	LPG 100lbs	LPG 20lbs
Tarieven per juli 2020	(USD/liter)	(USD/liter)	(USD/cyl)	(USD/cyl)
Aankoopprijs	0,2582	0,2532	14,49	2,90
Curoil NV marge	0,0391	0,0391	3,61	0,72
Transportkosten CUR-BON	0,0647	0,0647	5,97	1,19
Fuel supply guarantee	0,0285	0,0285	2,63	0,53
Fuel supply guarantee2	0,0000	0,0000	0,00	0,00
Aankoopprijs BON	0,3905	0,3855	26,70	5,34
Opslag COVID-19	0,0600	0,0400	1,17	1,65
Marge Curoil	0,0950	0,0397	2,79	0,92
Accijnzen	0,3186	0,0000	0,00	0,00
ABB	0,0691	0,0372	0,00	0,00
Marge OTB	0,0335	0,0196	0,00	0,00
Correctiefactor	0,0000	0,0000	0,00	0,00
Groothandelsprijs	0,9667	0,5220	30,66	7,91
Dealer margin	0,0691	0,0402	6,12	1,51
Kleinhandelsprijs	1,04	0,56	36,78	9,42

KRALENDIJK — De brandstofprijzen op Bonaire gaan per 7 mei omhoog. Dat is nodig omdat de aankooprijzen gestegen zijn. De maximale brandstoftarieven zijn sinds juli 2020 ongewijzigd.

De verwachting is dat de komende periode de tarieven verder zullen stijgen. Dit komt voornamelijk omdat in de tarieven van de maand mei de zogenoemde ‘Fuel supply guarantee’ nog niet volledig is meegenomen. Deze voorziening is de opslag in de brandstofprijzen als gevolg van de situatie bij de raffinaderij op Curaçao. Omdat er op Curaçao al geruime tijd geen operator is, maar de raffinaderij wel deels operationeel moet blijven voor de brandstofvoorzieningen van Curaçao en Bonaire, worden deze extra kosten toegerekend aan deze brandstoffen. De huidige opslag op Curaçao is 24,41 dollarcent per liter benzine of diesel. Op dit moment onderzoekt het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) nog welke opslag in de tarieven voor Bonaire gerekend moet worden. Ook wordt door OLB onderzocht in hoeverre de marges op Bonaire moeten worden aangepast.

Vanaf deze maand worden de tariefbesluiten voorzien van een berekening van de opbouw van de tarieven (zie tabel). Die opbouw bestaat uit een aantal componenten. Allereerst de aankoopprijs, dat wil zeggen de inkoopprijs voor Curoil. Dan de Curoil NV marge voor kosten opslag/overslag Cu-

	MOGAS 95	LSD	LPG 100lbs	LPG 20lbs
Tarieven per mei 2021	(USD/liter)	(USD/liter)	(USD/cyl)	(USD/cyl)
Aankoopprijs	0,5081	0,5101	30,80	6,16
Curoil NV marge	0,0391	0,0391	3,61	0,72
Transportkosten CUR-BON	0,0647	0,0647	5,97	1,19
Fuel supply guarantee	0,0285	0,0285	2,63	0,53
Fuel supply guarantee2	0,0000	0,0000	0,00	0,00
Aankoopprijs BON	0,6404	0,6424	43,01	8,60
Opslag COVID-19	0,0000	0,0000	0,00	0,00
Marge Curoil	0,0950	0,0397	2,79	0,92
Accijnzen	0,3186	0,0000	0,00	0,00
ABB	0,0843	0,0546	0,00	0,00
Marge OTB	0,0335	0,0196	0,00	0,00
Correctiefactor	0,0000	0,0000	0,00	0,00
Groothandelsprijs	1,1718	0,7563	45,80	9,52
Dealer margin	0,0691	0,0402	6,12	1,51
Kleinhandelsprijs	1,24	0,80	51,92	11,03

raçao naar Bonaire, de transportkosten van Curaçao naar Bonaire en de eerder genoemde Fuel supply guarantee.

De optelsom van deze componenten vormt de aankoopprijs voor Bonaire. In de maand juli 2020 was er een eenmalige opslag in verband met Covid-19. Daar bovenop komen de marge Curoil voor de distributie van brandstoffen op Bonaire, de accijnzen, de abb, een afdracht aan overheidsbedrijf OTB en de Correctiefactor om verschillen te verrekenen tussen inschatting en realisatie aankoopprijs. Optelsom van bovenstaande componenten is de Groothandelsprijs. Daar komt nog de marge voor pomphouders bij (Dealer margin) en dat samen vormt de Kleinhandelsprijs.

Groothandelsprijs per 7 mei		
Benzine	117,18	dollarcent per liter
Kerosine	41,84	dollarcent per liter
Diesel	75,63	dollarcent per liter
LPG 100LBS	45,80	dollar per cilinder
LPG 20LBS	9,52	dollar per cilinder

Kleinhandelsprijs per 7 mei		
Benzine	124,00	dollarcent per liter
Kerosine	44,00	dollarcent per liter
Diesel	80,00	dollarcent per liter
LPG 100LBS	51,92	dollar per cilinder
LPG 20LBS	11,03	dollar per cilinder

Startsein voor renovatie wegen Rincon



KRALENDIJK — De werkzaamheden aan de Kaya Commerce zijn begonnen. Gedeputeerde James Kroon heeft onlangs de werkzaamheden afgetrapt op de hoofdweg in Rincon. Dit is de na de Kaya Carlos A. Nicolaas de volgende in de serie van wegen op Bonaire die gerenoveerd zal worden als onderdeel van het Wegenprogramma dat grotendeels gefinancierd wordt door het ministerie van Infrastructuur en Milieu. Verder zullen in mei de werkzaamheden aan de Kaya Gramel en de Kaya Hermandad gestart worden. In juni staat de Kaya Neerlandia gepland. Verder wordt gewerkt aan de ontwerpen van diverse andere wegen.

Economisch beleid Suriname belangrijk voor opvangen klappen IMF-programma

PARAMARIBO — “We zullen de zaak niet *sugar quoten*; het IMF-programma is zwaar, er komen sociale klappen en het wordt een zwaar jaar”, zegt de Suri-naamse onderhandelaar Karel Eckhorst. Hij maakt deel uit van het onderhandelingsteam van Suriname dat gesprekken voert tussen de regering en het Internationaal Monetair Fonds (IMF).

Eckhorst windt er tegenover de *Ware Tijd* geen doekjes om en zegt precies waar het op aankomt wanneer het gaat om de impact van de samenwerking tussen de regering en het IMF om de economie van Suriname weer gezond te krijgen. “Het economisch beleid van de regering is belangrijk voor hoe wij de klappen van het IMF-programma zullen opvangen”, zegt de onderhandelaar. Als dat beleid goed is en het herstelprogramma wordt uitgevoerd zoals de regering zich heeft voorgenoemen dan kan de moeilijke periode binnen een jaar worden afgesloten.

Tijdens een virtuele Zoom-meeting hebben de ministers Armand Achaibersing van Financiën en Planning, Albert Ramdin van Buitenlandse Zaken, Internationale Business en Internationale Samenwerking en David Abiamofo van Natuurlijke Hulpbronnen verslag gedaan van de vele gesprekken die zij de afgelopen dagen hebben gevoerd onder meer in New York met onder andere het IMF . De ministers werden bijgestaan door Eckhorst en aankomend directeur van Staatsolie Annand Jagesar. De onderhandelaar benadrukt dat zonder het loslaten van de wisselkoers er uiteindelijk geen

overeenkomst komt met het IMF. Als dat eerder was gebeurd, al in februari, was de overeenkomst met het IMF al tot stand gekomen. Minister Achaibersing zegt evenwel dat de regering integraal heeft moeten kijken naar de stand waarin de economie zich bevindt en dat voorzichtig moest worden omgesprongen met het Surinaams belang. “Belangrijk voor de regering is dat het hier niet gaat om een pakket aan maatregelen van het IMF maar van Suriname. De koers ongunstige loslaten kan gevolgen hebben voor de samenleving met prijzen die omhoog schieten, inflatie maar ook voor de totale financiële sector”, zegt de bewindsman. Voor het opvangen van de zware klappen die het IMF-programma met zich zal meebrengen, zijn zowel economische als sociale maatregelen

in het herstelprogramma opgenomen. Voor wat de sociale maatregelen betreft, is gesproken met onder andere de Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank voor het uitvoeren van hun bestaande *Conditional Cash Transfer* mechanisme. Dit is een systeem waarbij onder meer aan sociaal zwakkeren een directe financiële injectie wordt gegeven. Opmerkelijk is dat in het laatste bekende herstelplan, de regering het niet nodig heeft geacht dit programma in Suriname uit te voeren, maar te werken met maatregelen uit haar eigen vangnet en de beleidsdoelen op de ministeries. Voor de economische kant zijn er ook aanpassingen gepleegd om de binnenlandse private sector te ondersteunen. Met IDB-invest wordt nagegaan hoe versneld financiële steun te geven aan het Surinaamse bedrijfsleven. Zowel de presi-

dent van de IDB als de directeur van IDB-invest brengt binnenkort een ‘ondersteuningsbezoek’ aan Suriname. De drie meest belangrijke eisen van het IMF om uiteindelijk te komen tot de samenwerking, zijn een realistische begroting met parameters van het programma, geen monetaire financiering en het loslaten van de wisselkoers. Wanneer dat gebeurt is, ontvangt Suriname 690 miljoen US dollar verspreid over drie jaar. Benadrukt wordt dat dit geld niet op de begroting zal worden geplaatst, maar wel te zien zal zijn op de betalingsbalans van de Centrale Bank van Suriname. Het is vooral bestemd voor het versterken van de monetaire reserves en het interveniëren op de valutamarkt. Gehoopt wordt dat binnen een jaar een monetaire reserve kan worden opgebouwd van meer dan één miljard US dollar.

Euro

Herstel

AMSTERDAM — Het aan-deel DSM behoorde vandaag tot de sterkste stijgers op de Amsterdamse beurs, die een herstel liet zien na de zware verliesbeurt een dag eerder. DSM klom 1,4 procent bij de hoofdbedrijven op het Dam-rak. Het bedrijf sprak van een ‘zeer goede’ start van het jaar ondanks de aanhoudende uit-dagingen door de coronacri-sis. DSM zag een sterker dan verwachte vraag naar vezels en andere producten die door zijn materialentak worden gemaakt. De voedingsmidde-lentak, die het al de hele co-ronacrisis goed doet, groeide gestaag door. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde in de ochtendhan-del 1 procent hoger op 703,41 punten. De hoofdindex zakte gisteren ruim 2 procent en sloot voor het eerst sinds 31 maart onder de 700 punten. De MidKap klom 0,9 procent op 1034,50 punten. De graad-meters in Frankfurt, Londen en Parijs stegen tot 1 procent.

De euro was 1,1992 dollar waard, tegenover 1,2018 dol-lar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie klom 0,7 procent tot 66,15 dollar. Brentolie kostte 0,8 procent meer op 69,43 dollar per vat.

Tokio

Omlaag

TOKIO — De aandelenbeurs in Hongkong ging vandaag omlaag. Beleggers verwerk-ten de overwegend lagere slotstanden op Wall Street, waar de stemming werd ge-drukt door opmerkingen van de Amerikaanse minister van Financiën Janet Yellen.

De handel in de Aziatische re-gio verliep verder zeer rustig. De grote financiële markten in Japan en China zijn nog altijd gesloten vanwege een lange vakantieperiode. Ook in Zuid-Korea hadden beleg-gers een vrije dag. In Tokio en Shanghai gaan de beurzen morgen weer open. De Hang Seng-index in Hong-kong noteerde tussentijds 0,5 procent in de min. De tech-nologiebedrijven stonden onder druk in navolging van de flinke verliesbeurt van de Amerikaanse techgraadme-ter Nasdaq. Het Chinese we-bwinkelconcern Alibaba en technologiebedrijf Tencent, die beide een notering heb-ben in Hongkong, verloren 2,3 procent en 1,6 procent. De All Ordinaries in Sydney klom 0,4 procent onder aanvoering van de Australische banken en energiebedrijven.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — Techfondsen hebben zich vandaag wat hersteld aan het begin van de handelsdag op Wall Street. Een dag eerder waren die nog flink lager gezet. Het herstel zorgde voor een algemeen po-sitief sentiment op de beurzen in New York, waar de grote graadmeters lichte winst pak-ten in de openingsminuten. Beleggers reageerden ver-der op een banenrapport van loonstrookverwerker ADP. Die becijferde dat er 742.000 banen bijkwamen in april, de sterkste toename in maan-den. Daarmee lijkt er weer meer bewijs te zijn dat de Amerikaanse economie goed herstelt nu veel mensen ge-vaccineerd zijn tegen corona en de overheid met aanzien-lijke steunpakketten is geko-men. Wel was het cijfer lager dan waarop economen in doorsnee hadden gerekend. De Dow-Jonesindex stond na enkele minuten 0,1 procent in de plus op 34.157 punten. De breed samengestelde S&P 500 ging 0,3 procent omhoog tot 4.178 punten en techbeurs Nasdaq steeg 0,6 procent tot 13.713 punten.

Maersk: Problemen containervracht houden nog hele jaar aan

KOPENHAGEN — De huidige problemen met containervracht houden vermoedelijk nog het hele jaar aan. Dan gaat het onder andere om tekorten aan contain-ers in Azië, vertragingen en meer vraag naar contain-ers dan aanbod op sommige routes. Die verwachting heeft de Deense rederij A.P. Møller-Maersk uitgespro-ken. Dat bedrijf had door de hoge vraag een ‘uitzon-derlijk sterk’ eerste kwartaal.

“De sterke vraag leidde tot opstoppingen, maar ook tot een capaciteitsgebrek waardoor de tarieven voor containervervoer naar re-cordniveaus zijn gestegen”, verklaarde topman Søren Skou van Maersk, de kortere

naam die het bedrijf interna-tionaal voert. De Deense re-derij zag zijn omzet daardoor met haast een derde stijgen tot 12,9 miljard dollar. De winst explodeerde van 209 miljoen dollar in de eerste drie maanden van vorig jaar,

naar 2,7 miljard dollar in de afgelopen periode.

Doordat de coronapande-mie met name in China al vrij snel onder controle was, konden fabrieken in dat land volop produceren, terwijl dat in andere regio's niet lukte. Daardoor ontstonden er wel tekorten aan containers in China, omdat er minder goe-deren werden terugvervoerd naar het Aziatische land. In regio's als Europa en de Verenigde Staten zijn er dan weer containeroverschotten.



Een achtste van de wereldwijde handel in goederen trekt door het Suezkanaal.

CAÏRO — Het schip dat eind maart dagenlang het Suezkanaal bij Egypte blokkeerde blijft aan de ket-ting. Een Egyptische rechtbank heeft een beroep van de Japanse eigenaar tegen de eerdere inbeslagname afgewezen.

Autoriteiten eisen een scha-devergoeding van 900 mil-joen dollar van de eigenaren van het schip. Dat is het be-drag dat Egypte kwijt was aan de reddingsoperatie. In april stond de rechtbank toe dat het 400 meter lange schip in beslag werd geno-men, terwijl over een schade-vergoeding voor Egypte werd gesproken.

De Ever Given lag bijna een week vast in het Suezkanaal. Dat is een van de belangrij-

ste waterwegen ter wereld en ongeveer een achtste van de wereldwijde handel in goederen trekt door de 193 kilometer lange waterweg tussen de Rode Zee en de Middellandse Zee. Normaal gesproken vaart er dagelijks voor bijna 10 miljard dollar aan goederen door het ka-naal.

Lange files

Door de weeklange strem-ming ontstonden er lange files van schepen aan weers-

zijden van het kanaal. Meer dan 350 schepen moesten wachten voor ze daar door-heen konden. Een deel van de schepen die vanuit Azië op weg waren naar Europa besloot om Afrika heen te varen.

De motivering van de uit-spraak van de rechter gis-teren was niet onmiddellijk duidelijk. Kanaalautoriteit SCA voerde aan dat de eiser niet alle partijen binnen de gestelde termijn in kennis had gesteld van zijn bezwaar tegen het aan de ketting leg-gen van het schip.

Teleurstelling

UK Club, de verzekeraar

Suezkanaal

Ook de situatie rond het Suezkanaal zorgt nog al-tijd voor vertragingen. Eind maart was het kanaal onge-veer een week geblokkeerd doordat een containerschip overdwars was vastgelopen. De vertragingen bij het ka-naal zijn weliswaar opgelost, maar in havens is nog altijd veel drukte.

Vorige week verhoogde Maersk zijn omzet- en winst-verwachting al vanwege de marktomstandigheden.

‘Renten VS moeten omhoog om oververhitting economie te voorkomen’

WASHINGTON — Om oververhitting van de Amerikaanse economie te voorkomen moeten de huidige lage rentestan-den mogelijk licht worden verhoogd. Dat zei de Ame-rikaanse minister van Fi-nanciën Janet Yellen, die voorheen voorzitter was van centralebankenkeo-pel Federal Reserve.

Yellen noemde geen tijds-bestek waarop de rentes omhoog zouden moeten. Ze merkte wel op dat de extra overheidsuitgaven ervoor zor-gen dat de Amerikaanse eco-nomie op stoom is en mogelijk dus teveel. De opmerkingen van Yellen komen op het moment dat er discussie is over het pakket aan voorgestelde en goedge-keurde overheidsuitgaven van president Joe Biden. Die zouden een sterke stijging van de prijzen kunnen ver-oorzaken. De regering-Biden heeft voor circa 4 biljoen dol-lar aan extra uitgaven voor-

gesteld. Dat bedrag komt bo-venop de 1,9 biljoen dollar die begin maart in de economie werd gepompt om de gevolgen van de Covid-19 pandemie te bestrijden.

Zowel regeringsambtenaren als beleidsmedewerkers van de Fed hebben de bezorgdheid over de oplopende inflatie steeds weggewuifd. Volgens hen is de prijsdruk van voor-bijgaande aard, waarbij de centrale bank over voldoende instrumenten beschikt om deze binnen de perken te hou-den.

Bij de laatste beleidsvergade-ring in maart voorspelde de bankenkoepel dat de rente niet voor 2024 zal stijgen. Volgens Yellen zullen de for-se uitgaven waartoe Biden oproept ook bij iets hogere rentestanden een voordeel op kunnen leveren. “Dit zijn investeringen die onze eco-nomie nodig heeft om concu-rerend en productief te zijn”, aldus Yellen. “En ik denk dat onze economie daardoor snel-ler zal groeien.”

Benzineprijzen stijgen, adviesprijs E10 evenaart recordstand

EINDHOVEN — Voor een liter E10 (Euro95) geldt sinds vandaag een ad-viesprijs van 1,895 per liter, meldt consumen-tenorganisatie United-Consumers. Daarmee evenaart de benzineprijs de hoogste stand ooit die in 2012 werd bereikt.

De olieprijs stijgt vandaag weer na berichten dat de Amerikaanse voorraden van olie- en benzine zouden zijn afgenomen, omdat de bedrij-vigheid in de grootste eco-nomie ter wereld weer toeneemt. Ook wereldwijd gaan steeds meer economieën open wat de vraag naar brandstoffen stuwt. UnitedConsumers houdt sinds begin deze eeuw dage-lijks de brandstofprijzen bij op basis van de adviesprijzen van de vijf grootste oliemaatschap-pijen. De prijs voor een liter benzine van 1,895 euro is een

evenaring van de recordprijs die begin oktober 2012 gold.

Diesel

Voor diesel geldt momenteel een adviesprijs van 1,525 eu-ro. Die brandstof was medio oktober 2012 het duurst met een adviesprijs van 1,558 eu-ro. UnitedConsumers merkt op dat pomphouders kunnen afwijken van de adviesprijzen. De benzineprijs is opgebouwd uit productiekosten en winst-marge. Daarnaast geldt een btw van 17 procent op de to-taalsprijs en 43 procent accijns, een vast bedrag per liter ben-zine en diesel en per kilogram lpg. Voor diesel ligt de accijns met 34 procent iets lager. De overheid stelt ieder jaar de hoogte van de accijns vast. Voor een vat Brentolie, olie uit Europa, Afrika en het Midden-Oosten, moest vandaag bijna 70 dollar worden betaald. Ook voor Amerikaanse olie moest meer worden betaald.

Advocaat Apple poogt antitrustclaim Epic onderuit te halen

OAKLAND — Op de tweede dag van het proces tussen techconcern Apple en Fortnite-maker Epic Games gisteren probeerde de advocaat van de maker van de iPhones de antitrustclaim van Epic onderuit te halen. In plaats van als een monopolist te opereren zou Apple videogamers juist keuzevrijheid hebben geboden omdat ze op verschillende platforms kon-den spelen, zo klonk het.

Op dag twee van het pro-ces stond het verhoor van Epic-topman Tim Sweeney op de agenda. De advocaat van Apple probeerde het argument dat de App Store van Apple een ‘om-muurde tuin’ is ‘die ont-wikkelaars in de val lokt’ en gebruikers aan zware voorwaarden onderwerpt af te zwakken. Sweeney klaagde eerder

in een email aan Sony, ma-ker van de PlayStation, dat het spelen op verschillende platforms niet werd toege-staan. Dat was bij PlaySta-tion pas in 2018 mogelijk. De Apple-advocaat wees erop dat het voor gebrui-kers van iOS-apparaten van Apple daarvoor al wel mogelijk was op verschil-lende hardwareplatforms te gamen.

Virtuele valuta

Ook staat Apple volgens de advocaat gamers toe om Epic's in-game virtuele va-luta te gebruiken die op an-dere platforms zijn gekocht bij het spelen van games op iOS-apparaten. Maar Sony, dat ook heeft geïnvesteerd in Epic, staat dergelijke cross-wallet play niet toe.

Epic beschuldigt Apple er juist van misbruik te ma-ken van zijn machtspositie door te eisen dat apps het betalingssysteem van Ap-ple gebruiken en 30 procent van alle opbrengsten afdra-gen. Het gaat volgens ken-ners om een van de belang-rijkste rechtszaken in de

Amerikaanse techwereld in jaren. Dat komt omdat hierin een verdienmodel van grote techbedrijven als Apple en ook Google ter discussie staat.

Epic en Apple zijn al sinds vorig jaar in een felle strijd verwikkeld, nadat Epic eenzijdig besloot een eigen betalingssysteem in zijn iPhone-app op te ne-men. Apple verbiedt dat in zijn gebruikersvoorwaar-den en zette de program-ma's van Epic daarom uit de App Store. Epic kwam ook al met klachten te-gen Apple in de Europese Unie, Groot-Brittannië en Australië.

Nestlé komt met drank gebaseerd op erwteneiwit

AMSTELVEEN — De coronapandemie heeft de toe-name van de vraag naar plantaardige alternatieven voor melk versneld, merkt voedingsmiddelenconcern Nestlé. Producten als sojamelk en haver- en aman-deldranken zijn al jaren te vinden in de supermarkt-schappen, maar deze lopen volgens het Zwitserse be-drijf zodanig goed dat er ook ruimte is voor weer een nieuwe variant: drank op basis van erwteneiwit.

Fabrice Favero, directeur van Nestlé Nederland, zegt dat door de virusuitbraak consumenten meer zijn gaan nadenken of wat ze eten en drinken wel gezond is. En omdat mensen minder uit eten konden gaan, zijn ze meer thuis aan het koken

geslagen. Daardoor zou de vraag naar plantaardige alternatieven die gebruikt kunnen worden in de keuken toenemen. Precieze cijfers geeft Favero niet.

Voor het bedrijf achter mer-ken als Nescafé, Maggi, Kit-

Kat en Felix-kattenvoer is de nieuwe drank ook nog op een andere manier intere-sant. De benodigde erwten voor Wunda, het merk met erwteneiwit dat Nestlé deze maand introduceert, kunnen makkelijk in Europa worden verbouwd. De productie er-van, wat Nestlé in een fa-briek in Spanje doet, zou mi-lieuvriendelijker zijn dan die van alternatieven. Dat helpt weer bij inspanningen voor duurzaamheidsambities.

Favero benadrukt dat zijn bedrijf voortdurend kijkt

naar mogelijke nieuwe in-novaties. Maar of er in de toekomst bijvoorbeeld ook yoghurt en andere toetjes komen op basis van erwten-eiwit, durft hij niet te zeg-gen.

Voorlopig brengt Nestlé Wunda alleen nog maar in Nederland, Portugal en Frankrijk op de markt. Voor er verdere beslissingen wor-den genomen, wil het bedrijf eerst weten in hoeverre con-sumenten in deze drie lan-den daadwerkelijk aan het erwteneiwit gaan.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	5-May			previous	5-May		
DOW JONES	34,189.39	0.17%	AEX	696.98	713.99		
S&P 500 INDEX	4,175.77	0.27%	ARCELORMITTAL	24.70	25.87		
NASDAQ	13,704.91	0.52%	AEGON NV	3.82	3.92		
AMAZON.COM INC	3,316.37	0.14%	KONINKLIJKE AHOL	22.40	22.74		
APPLE INC	129.70	1.44%	AKZO NOBEL	99.42	102.70		
BAIDU INC-SP ADR	201.91	0.97%	ASML HOLDING NV	514.00	537.30		
BERKSHIRE HATH-B	282.63	0.85%	DSM (KONIN)	146.95	153.55		
BOEING CO/THE	229.99	-1.56%	HAL TRUST	147.20	148.60		
CITIGROUP INC	73.07	1.02%	HEINEKEN NV	97.02	97.96		
COCA-COLA CO	53.75	-0.72%	ING GROEP NV	10.57	10.86		
COSTCO WHOLESALE	374.23	-0.28%	KPN (KONIN) NV	2.77	2.80		
WALT DISNEY CO	183.79	-0.25%	KONINKLIJKE PHIL	46.89	47.72		
3D SYSTEMS CORP	20.12	3.02%	RANDSTAD NV	59.60	61.10		
EBAY INC	56.39	1.20%	ROYAL DUTCH SH-A	16.13	16.49		
FACEBOOK INC-A	318.50	0.04%	TOMTOM NV	7.10	7.27		
GENERAL ELECTRIC	13.19	0.50%	TOTAL SE	37.67	39.04		
ALPHABET INC-A	2,322.78	0.69%	UNILEVER PLC	48.54	49.11		
HP INC	34.32	1.06%	W.P. STEWART HOL	794.62	787.76		
HOME DEPOT INC	332.07	-0.21%	SCOTIA FUNDS	PREV.	4-May		
INTEL CORP	56.99	0.15%	MONEY MARKET	13.5982	13.5988		
JOHNSON&JOHNSON	166.94	-0.48%	US DOLLAR BOND	3.0096	2.9618		
MICROSOFT CORP	248.10	0.13%	GLOBAL EQUITY	3.4168	3.6073		
PROCTER & GAMBLE	133.79	-0.56%	US EQUITY	19,4147	20,9085		
ROYAL DUTCH-ADR	39.61	2.48%	CANADIAN EQUITY	2,9809	3,3195		
STARBUCKS CORP	113.53	-0.51%	FUNDS	PREV.	4-May		
TWITTER INC	54.37	-0.05%	BSF DEFENSIVE	123.90	123.78		
WALMART INC	140.61	-0.08%	BSF CONSERVATIVE	116.94	116.48		
EXCHANGE TRADED FUND	5-May		BSF MODERATE	147.92	147.21		
ALERIAN MLP - AMLP	33.91	2.42%	BSF AGGRESSIVE	174.83	173.61		
ISH GBL HY BD - GHY	50.49	-0.05%	BGF MULTI ASSET INC	10.37	10.35		
ISH IBXX HY BD - HYG	87.18	0.06%	BGF GBL ALLOCATION	76.89	76.16		
ISH SELECT DIV - DIVY	120.15	0.06%	BGF USD CORE BOND	17.85	17.87		
ISH MSCI EMKT - EEM	53.72	0.68%	BGF FIX INC GBL OP	15.69	15.67		
ISH MSCI PAC - EPP	52.58	1.04%	BGF USD HI YIELD BND	38.23	38.24		
ISH RUSSELL - IIVV	246.78	0.27%	CURRENCIES	PREV.	5-May		
ISH S&P 500 - SPY	68.71	0.37%	YEN/USD	109.3300	109.2600		
ISH EUROPE - IEV	52.97	1.32%	EUR/USD	1.2014	1.2001		
INVECO QQQ TRUS	331.71	0.47%	CAN/USD	1.2309	1.2260		
INVECO DB COMMO	18.52	0.71%	GBP/USD	1.3887	1.3912		
SPDR S&P INT DIV-DWX	39.50	0.56%	COMMODITIES	PREV.	5-May		
SPDR S&P MID 400	497.61	-0.02%	OIL WTI	65.69	66.51		
SPDR S&P 600 SMA	96.25	0.03%	GOLD	1779.06	1782.01		
VANGUARD REIT - VNQ	96.87	-1.40%	SILVER	26.590	26.42		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	60.27	1.01%	WHEAT	726.7500	733.25		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Centro Medico	524-8833	— Stichtingen —	
Brandweer	911	BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Politie O'stad	102	Serlimar	584-5080	(FADA)	583-2999
Politie San Nicolaas	104			Fundacion Respetami	582-4433
Politie St.Cruz	105	— Botica —		Zwanger? Fundacion	
Politie Noord	107	4 Centro Medico	584-5794	CIZKA	583-0331
Telefon pa Hubentud	131	Aloë	584-4606	Fundacion Diabetico	592-4321
Tipline Politie	11141	Central	585-1965	Arubano	566-5045
Ziekenhuis	527-4000	Dakota	588-7364	Twelve Step Meeting	
Dierenarts	585-0400	Del Pueblo	582-1253	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Elmar centraal	523-7100	Eagle	640-8443 ext 101	Fundacion Amor Pa	568-4739
Elmar storing	523-7147	Kibrahacha	583-4908	Prohimo	564-8849
WEB Aruba	525-4600	Maria	6408443 ext 301	NA Acceptance Group	565-7500
SETAR	525-1000	Noord	6408443 ext 201	Fundacion Centro	
Taxi (TAS)	587-5900	Oduber	582-1780	Ecologico Aruba	562-8984
Taxi (ATT&T)	582-2010	Paradera	588-6638	Bureau Sostenemi Misbruik	
Taxi (PTS)	588-0035	San Lucas	584-5119	en mishandeling tegen	
Taxi (Diamond)	587-2300	San Nicolaas	584-8186	minderjarigen	588-1010
Kankerbestrijding	582-0412	Santa Anna	586-8181	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Stichting SAMBA	582-0903	Santa Cruz	585-8028	en zorg voor stroke	567-7004
		Seroe Preto	6408443 ext 401		
—Oranjestad—		Trupiaal	583-8560		
Ambulance	582-1234			Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) 24 uur	
BGD Oranjestad	527-2782	— Mortuariums —		per dag bereikbaar:	
Veterinaire Kliniek	582-1720	Ad Patres	584-2299		
Animal Shelter	582-1623	Aurora	588-6699	522-4249 van 07.30 t/m 16.30 uur	
— San Nicolaas—		Olive Tree San Nicolaas	584-8888	592-4400 van 17.00 t/m 07.00 uur	
Ambulance	584-5050	Royal Funeral Home	582-0000		



De puberteit; dit kan voor zowel ouders als kind een pittige periode zijn. Stemningswisselingen, moeite met autoriteit en gezag, zich los willen maken van ouders, nieuwe dingen willen proberen en daarbij soms bewust risico's en grenzen opzoeken. Het hoort allemaal bij de puberteit. Vaak gaat deze fase ook samen met de nodige spanningen en conflicten in huis. In dit artikel lees je alles over de puberteit; wanneer begint en vooral ook wanneer eindigt ie? Wat verandert er in de puberteit? Hoe zit het nu precies met het puberbrein? Wat heeft het losmaakproces te maken met typisch pubergedrag? En last but not least: wat betekent dit allemaal voor het opvoeden van een puber? Hoe kun je het beste met je puber omgaan? Dat lees je allemaal in dit artikel!

Pubergedrag

Een van de belangrijkste ontwikkelingen voor pubers is zich losmaken van hun ouders. Je dochter van 11 die 'opeens' geen kus of knuffel meer wil in het openbaar. Of je zoon van 13 die echt niet meer mee wil op familiebezoek. Het is afscheid nemen van de kindertijd en de nauwe band die ze toen hadden met hun ouders. En het is voorbereiden op het moment dat ze uit huis gaan. En dat kunnen ze je soms hard laten voelen met hun 'typische pubergedrag'. Zeker ouders die het moeilijk vinden hun kind los te laten en het daarom dicht op de huid zitten, kunnen behoorlijk te incasseren hebben van hun puber. Dit heeft erme te maken dat hun zorgzame/beschermende gedrag ertoe leidt dat het kind meer z'n best moet doen om los te komen.

Veel van het 'typische pubergedrag' hangt echter ook sterk samen met alle veranderingen in het puberbrein, die zorgen voor chaos in het hoofd van je kind. Sommige gedragingen die je als ouder graag zou zien bij je kind zijn zelfs niet eens haalbaar omdat de verbandingen in het brein die daarvoor nodig zijn, simpelweg nog niet ontwikkeld zijn. Dealen met pubergedrag vraagt dus om mildheid en geduld. Veel geduld... Hieronder vind je een opsomming van veelvoorkomende perikelen in de puberteit!

Experimenteren

Experimenteren hoort bij de puberteit. En dat kan op al-



lerlei gebieden. Denk bijvoorbeeld aan drank of drugs en seksualiteit. Voor hun ontwikkeling tot een zelfstandig individu is het belangrijk dat pubers ervaringen op kunnen doen en hier ook van kunnen leren. 'Een gezonde puber doet dingen die niet mogen' wordt wel eens gezegd. Denk dus niet bij voorbaat dat jouw kind dat soort dingen nooit zou doen. Het is goed om alert te zijn als ouder en zicht te houden op waar je kind mee bezig is (en met wie). Blijf ook in gesprek hierover met je kind. En – heel belangrijk – probeer niet boos te worden als je kind vertelt. Of laat dat in elk geval niet merken. De kans is groot dat je kind anders niet snel meer open zal vertellen over zijn belevenissen! Hoor je echt zorgelijke dingen? Bespreek dit met je kind zonder te oordelen en/of zoek professionele hulp.

Grenzen verleggen

Pubers zijn bezig om hun grenzen te ontdekken en soms ook te verleggen. Ze houden van spanning, zijn niet bang een risico te nemen. Dat hoort erbij. Sommige jongeren gaan wel wat verder in het verleggen van hun grenzen dan anderen. Menig 'jong uit goed milieu' begaat al dan niet onder invloed van 'foute vrienden' strafbare feiten in de puberteit, zoals bijvoorbeeld vandalisme of diefstal. Wist je dat uit onderzoek is gebleken dat kinderen minder vaak in de problemen komen als hun

ouders weten waar ze zijn. Maak dus duidelijke afspraken met je kind over dat hij je altijd laat weten waar hij is. Prima dat hij 's middags naar buiten gaat als het huiswerk af is, als ie dan maar wel even appt waar hij is en hoe laat hij denkt thuis te komen. Wordt het toch later? Ook geen probleem, mits je dat op tijd hoort. Dreigt je kind echt te ver te gaan? Wees dan duidelijk over wat de grenzen zijn. Pubers hebben dat nodig! En ook hier geldt; zoek hulp als dat nodig is!

Geslotenheid

In de puberteit worden contacten met leeftijdsgenoten steeds belangrijker. Belangrijker dan het contact met jou als ouder. Dat betekent dat je kind z'n zielenroerselen ook eerdt met leeftijdsgenoten zal gaan delen dan met jou. Hierdoor ervaar jij je kind mogelijk als meer gesloten dan voorheen. Een 'goed gesprek' voeren met je puber kan daardoor soms een hele uitdaging zijn! Omdat je kind geen zin heeft om te praten en al begint te zuchten nog voor je ze vraag hebt gesteld. Of omdat het sinds de puberteit alleen nog maar lijkt te kunnen reageren met oneliners als 'gaat wel' en 'weet ik niet'. Herkenbaar? Deze tips kunnen je helpen om met je puber in gesprek te komen en te blijven en 10x niet zo handig om te doen in de communicatie met je puber!

Argumenteren als een pro

Hoewel praten over gevoelens en het voeren van 'goede gesprekken' niet bepaald de favoriete bezigheden zijn van veel pubers, blijken ze opeens te kunnen argumenteren als een pro als het aankomt op zaken die voor hen van levensbelang zijn. Zoals bijvoorbeeld het tijdstip van thuiskomen, het aantal uren gamen of de hoeveelheid zakgeld. 'Ja, maar iedereen in mijn klas heeft/mag of doet dat!' is een veel gebruikt argument dat voor pubers in allerlei situaties toepasbaar is. Herkenbaar en begin je soms aan jezelf te twijfelen? Waarom dan niet even contact zoeken met die andere ouders die volgens jouw kind al die dingen hebben, mogen of doen? En laat je ook eens inspireren door onze tips over praten met je puber over regels en afspraken!

Boze buien

Laat maar, je begrijpt er toch niks van!', schreeuwt de dochter voor ze de deur meesleut en een klap dicht gooit. Terwijl zij ze de trap opstomt, roept ze: 'je nog toe dat ze je haat. Het is niet mals wat je als ouder aan verwijten naar je hoofd- geslingerd kun krijgen in een boze bui van je puber. Weer die combinatie van gierendende hormonen en een brein in verbouwing. Misschien goed om te weten: pubers zijn erg op zichzelf gericht en hun inlevens vermogen is nog in ontwikkeling en dus beperkt.

Ze hebben vaak niet het idee dat ze jou als ouder kunnen kwetsen met de dingen die ze zeggen of doen. Daarom is het goed om dit aan je kind uit te leggen als zich een dergelijke situatie voordoet. Wacht wel even tot de rust wedergekeerd is, voor je gaat vertellen dat bepaalde dingen je pijn doen. Humor kan trouwens ook een goede strategie zijn in reactie op de boze buien van je puber.

Laat naar bed en (liefst) laat wakker

Het slaappatroon verandert in de puberteit. De gemiddelde puber gaat bij voorkeur 's avonds pas laat naar bed omdat dan ook pas laat in de ochtend (of vroeg in de middag) weer wakker te worden. Dit heeft ermee te maken dat het stofje dat ervoor zorgt dat je slaaperig wordt (melatonine) in de puberteit later gaat werken. Toch is voldoende slaap heel belangrijk voor pubers. Een goede nachtrust is belangrijk voor de groei en om de emoties beter te kunnen reguleren. Hoeft je kind niet naar school? Laat 'm dan rustig uitslapen. Dit zal de sfeer in huis zeker ten goede komen. Als uitslapen geen optie is, is het goed om je kind wel enigszins op tijd naar bed te sturen.

>> Meer over de ontwikkeling van het puberbrein leest u volgende week in dit rubriek.

Het weer

DONDERDAG 06 MEI 2021			
Gedeeltelijk bewolkt met kans op regen. Wind uit het Oost tussen 24 en 35 km/u.			
Max Temp. 31°	Voelt Als 35°	Wind 24 km/u	Precipitatie 44%
Zonsopgang 06:18	Zonsondergang 18:56	UV index 10 v/d 10	

Huisartsen & Apotheken

Dienstdoende huisartsen	Dienstdoende apotheken
Huisarts nachtdienst - Oranjestad	Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580	Botica Aloë 584-4606
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas	Apotheek nachtdienst Oranjestad
Centro Medico San Nicolaas	Botica Kibrahacha 583-4908
05 Mei. 2021 - Dr. Vis	

Oplossing sudoku 5 mei

8	3	4	9	7	2	6	1	5
6	7	9	4	1	5	8	2	3
2	1	5	8	6	3	7	4	9
5	8	1	2	4	6	9	3	7
7	9	3	1	5	8	4	6	2
4	2	6	7	3	9	5	8	1
1	5	7	6	2	4	3	9	8
9	4	2	3	8	7	1	5	6
3	6	8	5	9	1	2	7	4

BVN

15:35	Sesamstraat		Afrika
15:50	#forever	08:05	NOS Bevrijdingsdag
16:00	Enkeltje Verweggistan		2021
16:25	Blokken	09:40	De Klas
16:55	Thuis	10:25	Op1
17:20	EenVandaag	11:20	Nieuwsuur
17:45	Dagelijkse Kost	11:50	Weerbericht Amerika/Caribiën
18:00	VRT Journaal		ledereen Beroemd
18:45	De Vooravond	11:55	VRT Journaal
19:35	NOS Journaal	12:00	De Afspraak
20:00	Weerbericht Europa/Afrika	12:35	2 voor 12
		13:20	
20:05	NOS Bevrijdingsdag 2021	13:55	De Geknipte Gast
		14:10	NOS Journaal
21:40	De Klas	14:25	BinnensteBuiten
22:25	Op1	14:50	Tijd voor MAX
23:20	Nieuwsuur	15:35	Sesamstraat
23:50	Weerbericht Amerika/Caribiën	15:50	Sesamstraat 10 voor...
		16:05	Kinderdijt
23:55	ledereen Beroemd	16:10	Het Klokhuis
		16:25	Blokken
		16:55	Thuis
		17:20	EenVandaag
		17:45	Dagelijkse Kost
		18:00	VRT Journaal
		18:40	De Vooravond
		19:30	NOS Journaal
		19:55	Weerbericht Europa/Afrika
		20:00	Dino's Bezorgservice
		20:50	De Wonderjaren
		21:40	Op1
		22:40	Nieuwsuur
		23:15	Weerbericht Amerika/Caribiën
		23:20	Stand van Nederland: Generatie Next
		23:40	ledereen Beroemd

COLOFON

Uitgeverij:
Amigoe Aruba N.V.
Amigoe op School
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Melissa Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
Bobby Spier
Carina Weaver
Jan Jager
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushlene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

**Distributie en klachten
over bezorging:**
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

NFI-model filtert doodsb bedreigingen uit criminele chats

DEN HAAG — Het Nederlands Forensisch Instituut (NFI) heeft een computermodel ontwikkeld voor rechters die versleutelde berichten meelesen die criminelen aan elkaar sturen. Het computermodel met zelflerende computers herkent welke berichten een serieuze bedreiging kunnen vormen.



Foto: Shutterstock

“Ik wil bloed zien” of “Doe een kogel in zijn hoofd”. Het zijn voorbeelden van berichten die vorig jaar via EncroChat verstuurd werden en waar rechtbanken nu nog wekelijks uit citeren tijdens grote strafprocessen. Voorbeelden zijn de strafzaak over het vermeende Haagse drugsnetwerk van Piet S., alias Dikke Piet, en het proces rond de zogeheten martelcontainer in Wouwe Plantage.

Ongeveer twintig miljoen berichten van tienduizenden gebruikers, waaronder 12.000 Nederlanders, kwamen vorig jaar in handen van de politie. Daarmee zijn ontvoeringen, martelingen en liquidaties mogelijk voorkomen. EncroChat was de

vierde beveiligde chatdienst van criminelen die de politie wist te kraken. In maart kwam daar met Sky ECC een vijfde bij.

Deep learning

Het zoeken in de berg berichten is als een speld in een hooiberg. Het team voor Forensische Big Data Analyse (FBDA) van het NFI ontwikkelt modellen om levensbedreigende berichten uit gekraakte chatdiensten te filteren, zo zet het NFI vandaag uiteen op de website. Het model van EncroChat was klaar toen per 1 april vorig jaar de gesprekken op

EncroChat bij de politie binnen stroomden. Het NFI maakt gebruik van deep learning, een verzameling van technieken waarmee je computers taal kunt leren herkennen, ook het criminele jargon dat criminelen bezigen als ze een mishandeling, ontvoering of moord voorbereiden. Ze gebruiken bijvoorbeeld de woorden slapen, poppen, afknallen en verdwijnen. Europol heeft geholpen om een lijst met vergelijkbare woorden in het Frans en Engels te maken. De politierechercheurs gaven de gevonden resultaten vervolgens het label ‘bedrei-

gend’ mee of het label ‘niet-bedreigend’ en leerden de computers zo meer over de context van de berichten. Medewerkers van het NFI hebben zo tienduizenden bedreigende en niet-bedreigende zinnen ingevoerd om het model te trainen. Gecheckte resultaten worden weer gelabeld en opnieuw ingeladen, wat de computer steeds slimmer maakt. Het NFI benadrukt geen 100 procent garantie te kunnen geven en dat niet de computers, maar de politie beslist of een bericht zo bedreigend is dat potentiële slachtoffers worden gewaarschuwd.

Horeca noemt eis sneltest voor uit eten gaan onbespreekbaar

WOERDEN — Een meerderheid van de horeca-ondernemers vindt een verplichte coronasneltest voor een bezoek aan een café of restaurant geen optie. Zelfs niet als ze daardoor weer open kunnen of meer gasten kunnen ontvangen, blijkt uit een onderzoek van branchevereniging Koninklijke Horeca Nederland (KHN).

Ze vinden volgens KHN dat daarmee een extra barrière wordt opgeworpen, terwijl ze zelf menen dat de sector veilig open kan zonder sneltests. De branchevereniging

herhaalt nog maar eens dat de sector daar zelf al een plan voor ontwikkeld heeft waarbij dit zonder sneltests kan. KHN noemt de horeca ‘de huiskamer van Neder-

land’ en vindt dat iedereen daar welkom moet zijn. “We moeten zo snel mogelijk terug naar het oude ‘normaal’ en niet onnodig een systeem van testen in stand willen houden”, stelt KHN-voorzitter Robèr Willemsen. “Het lijkt wel alsof het kabinet de enorme uitgaven op deze manier wil verantwoorden, in plaats van de focus te leggen op de heropening van

de samenleving.” De branchevereniging merkt verder op niet alleen te staan met de kritiek en dat verschillende burgemeesters ook tegen de plannen voor sneltests zijn. Ook andere branches hebben volgens KHN aangegeven sneltests niet te zien zitten.

Olympische Spelen ook komende jaren bij de NOS te zien

HILVERSUM — De Olympische Spelen blijven ook de komende jaren bij de NOS te zien. Discovery heeft een sublicentie aan de NOS verleend voor de televisie- en radiorechten van de Olympische Winterspelen van Peking in 2022 en de Olympische Spelen van Parijs in 2024.

“Het olympisch vuur blijft branden bij de NOS. We hebben vorig jaar gemerkt wat het gemis van sport betekent voor de samenleving. Sport verbindt, socialiseert en enthousiasmeert. Dat we in de komende vier jaar drie Olympische Spelen voor iedereen in Nederland mogen uitzenden is goed nieuws”, aldus algemeen directeur Gerard Timmer.

De overeenkomst houdt in dat de NOS de Spelen van Peking 2022 en Parijs 2024 live kan uitzenden op televisie en op NOS.nl, de NOS-

app en NPO Start. Voor Parijs 2024 heeft de publieke omroep een extra digitale stream.

Streamingdienst

Doordat Discovery alle digitale rechten behoudt, is discovery+ de enige bestemming waar ieder moment van de Olympische Spelen te zien is. Bij het Amerikaanse mediabedrijf zullen de Spelen volledig te volgen zijn via hun nieuwe streamingdienst discovery+, Eurosport.nl en de Eurosport App en op televisie via Eurosport 1 en 2. “Onze overeenkomst met

de NOS is geweldig nieuws, omdat we toegang tot gratis uitzendingen van de Olympische Spelen kunnen garanderen voor iedereen”, zei Susanne Aigner namens Discovery. “Daar komt bij dat kijkers op ons platform discovery+ en via Eurosport geen enkele minuut en geen enkele sport van de Spelen hoeven te missen.”

De NOS was al verzekerd van een sublicentie voor de komende Olympische Spelen in Tokio. De nieuwe overeenkomst bouwt voort op bestaande afspraken uit 2017, waarbij Discovery de audiovisuele rechten in sublicentie heeft gegeven aan de NOS voor de Olympische Winterspelen van Pyeongchang in 2018 en Olympische Spelen van Tokio in 2020.

Vaccinatiebewijs is zware inbreuk op grondrechten

AMSTERDAM — Belangenorganisatie Privacy First heeft grote bezwaren tegen het invoeren van een vaccinatiebewijs. “Het is een zware inbreuk op grondrechten en mensenrechten”, zegt Vincent Böhre, directeur en jurist van de stichting.

Zorgminister Hugo de Jonge maakte gisteravond bekend dat het kabinet begin juni een besluit wil nemen over de invoering ervan. De Tweede Kamer heeft daarna drie weken de tijd om zich te buigen over alle aspecten van zo’n bewijs, waarmee mensen straks weer zouden kunnen reizen. Wat De Jonge betreft kan Nederland dan nog voor de zomervakantie aansluiten bij een Europese verordening die ten

grondslag zal liggen aan het vaccinatiebewijs. “Ons voornaamste bezwaar is dat er een tweedeling in de samenleving mee wordt gecreëerd. Dat je in de nabije toekomst als burger alleen nog maar aan het maatschappelijke leven kan deelnemen met een coronapaspoort of een gezondheidsbewijs”, zegt Böhre. Volgens hem leidt de maatregel ook tot discriminatie, op basis van medische status. “En er geldt een algeheel discriminatieverbod in het Europees recht, al decennialang. Je mag niet discrimineren op welke grond dan ook. Dat wordt nu met voeten getreden”, aldus de jurist.

Voldoende alternatieven

Hij wijst ook op de risico’s van privacyschending. “In de toe-

komst word je gedwongen om je medische status kenbaar te maken, namelijk of je wel of niet gevaccineerd bent, of je wel of niet ziekte onder je leden hebt door middel van een testbewijs. Onder het privacyrecht mag dat pertinent niet, want je mag mensen nooit dwingen om hun medische gegevens kenbaar te maken”, vertelt de directeur van Privacy First.

Volgens hem is het invoeren van een vaccinatiebewijs ook niet nodig omdat er voldoende goede alternatieven voorhanden zouden zijn. “Maar die zijn nooit serieus overwogen door de overheid. Wij zien de maatschappelijke noodzaak niet en de proportionaliteit van dit hele verhaal evenmin.”

Zwangere vrouwen bepalen zelf of ze Janssen-vaccin nemen

DEN HAAG — Zwangere vrouwen die het coronavaccin van Janssen krijgen aangeboden moeten voorlopig zelf afwegen of ze daarmee willen worden ingeënt. Er is nog te weinig bekend over de veiligheid van het vaccin voor zwangere vrouwen om een advies te geven, zegt een woordvoester van het ministerie van Volksgezondheid.

Eerder maakte het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) al wel bekend dat de coronavaccins van Pfizer/BioNTech

en Moderna veilig zijn voor vrouwen die in verwachting zijn. Dat advies is gebaseerd op data uit de Verenigde Staten, waar al 90.000 zwangere vrouwen werden ingeënt met een van die vaccins. Zulke informatie is er over het vaccin van Janssen nog niet, aldus de woordvoester.

Op dit moment worden vooral ziekenhuismedewerkers en patiënten en medewerkers van ggz-instellingen met Janssen ingeënt. Wie zwanger is en het vaccin krijgt aangeboden, kan in overleg met de huisarts of medisch specialist zelf be-

sluiten om het vaccin wel of niet te nemen. Het wordt volgens het ministerie niet afgeraden om Janssen in te zetten voor zwangere vrouwen.

Andere mensen in de vruchtbare leeftijd komen pas later aan de beurt voor een prik met Janssen. De woordvoester van het ministerie benadrukt dan ook dat het vaccin in vergelijking met Pfizer en Moderna op dit moment nog relatief weinig wordt ingezet. Wanneer het RIVM met een advies over Janssen zal komen is volgens haar nog niet duidelijk.

Merkel in 5 mei-lezing: Duitse misdaden verjaren niet

DEN HAAG — De misdaden die Duitsland heeft gepleegd tijdens de Tweede Wereldoorlog ‘verjaren nooit’ en dienen als lessen voor de toekomst. Dat zei de Duitse bondskanselier Angela Merkel vandaag in haar 5 mei-lezing. Ze is ‘deemoedig en vereerd’ de lezing te mogen geven en beschouwt het als ‘een teken van vriendschap’ tussen Nederland en Duitsland.

Merkel had vorig jaar de lezing willen geven ter gelegenheid van 75 jaar Nederlandse vrijheid, maar dat ging vanwege de coronacrisis niet door. Nu hield ze de lezing digitaal, omdat een reis naar Nederland ook dit jaar niet mogelijk is vanwege de coronamaatregelen. Het is haar laatste jaar als bondskanselier. De belangrijkste verantwoordelijkheid voor Duitsland is het levend houden van de herinnering aan de verschrikkingen van de Holocaust, zegt Merkel. Maar het verleden kan niet ongedaan worden gemaakt. “Niets kan de leegte vullen die de dood heeft achterge-

laten. Niets kan het verdriet wegnemen.”

Verzetssrijders

In relatieve zin was de Duitse Jodenvervolgving in Nederland een van de zwaarste van heel Europa: ongeveer driekwart van alle Nederlandse Joden werd vermoord door het naziregime. Merkel roemt de Nederlandse verzetssrijders die hiertegen in opstand kwamen. “Dat waren moedige burgers, in de eeuwenoude Nederlandse traditie van vrijheid.” Ook nu maakt Nederland zich internationaal sterk tegen onderdrukking, benadrukt Merkel. Ze citeert de Joodse filosoof Baruch Spinoza, die

Rutte: Jaarlijkse vrije dag op Bevrijdingsdag heel dichtbij

DEN HAAG — Demissionair premier Mark Rutte verwacht dat mensen in de toekomst ieder jaar vrij zullen zijn op Bevrijdingsdag. Nu is dat voor veel werknemers nog eens in de vijf jaar, ondanks dat het een officiële feestdag is in Nederland.

“Ik heb de indruk dat we daar heel dichtbij zitten”, zegt hij. Dat is volgens hem de verdienste van Gerdi Verbeet, de voorzitter van het Nationaal Comité 4 en 5 mei. Dit is het laatste jaar dat Verbeet die rol vervult. “Dit wordt haar erfenis”, denkt Rutte over de vrije dag. “Als het nu gaat lukken, is dat echt aan haar te danken.”

In politiek Den Haag klinkt al jaren de wens om van Bevrijdingsdag ieder jaar een vrije dag te maken. “Ik ben helemaal voor, alleen de regering gaat daar niet over”, zegt Rutte. Hij wijst erop dat het initiatief daarvoor bij bedrijven ligt, die het in de cao moeten opnemen. Partijen hebben voorgesteld om bijvoorbeeld tweede pinksterdag hiervoor op te offeren.

Rutte deed de uitspraak na de 5 mei-lezing van Duitse bondskanselier Angela Merkel. Het meest indrukwekkende moment van haar toespraak vond Rutte het dankwoord aan Eva Weyl. Die overleefde als meisje de Holocaust en geeft daarover nu lezingen aan studenten. Dat doet ze samen met Anke Winter, de kleindochter van een Duitse commandant van kamp Westerbork. Merkel bedankte Weyl daarvoor ‘vanuit het diepste van haar hart’. Het moment maakte ‘grote indruk’ op Rutte, die de toespraak van Merkel ‘historisch’ noemde.



Foto: Shutterstock

Trump lanceert platform op website na ban sociale media



Foto: Shutterstock

Oud-president Donald Trump heeft op zijn website een soort communicatieplatform gelanceerd dat hem in staat moet stellen weer digitaal met zijn aanhangers contact te onderhouden. De Amerikaanse politicus en zakenman werd na de bestorming van het Capitool in januari verbannen van onder meer Twitter, Facebook en YouTube omdat hij aanhangers zou hebben opgehitst. Nieuwszender *Fox* meldt dat mensen op het platform, genaamd *From the Desk of Donald J. Trump*, zijn berichten, foto's en video's kunnen door-

posten naar Twitter en Facebook, maar een reactie achterlaten of in discussie gaan kan niet. "Een baken van vrijheid verrijst. Een plek om vrij en veilig te spreken", is te lezen in een clipje op de site. "Dit is slechts eenrichtingscommunicatie", is het commentaar van een betrokkene tegen *Fox News*. "Dit systeem geeft Trump de mogelijkheid te communiceren met zijn volgers." Trump heeft eerder gezinspeeld op het creëren van een eigen mediaplatform, nu hij in ongenade is gevallen bij de kanalen waar hij voorheen veel publiek trok. Of het initiatief op zijn website donaldrump.com daar deel van uitmaakt, is onduidelijk.

Het komt in ieder geval een dag voordat het 'gerechtshof' van Facebook en Instagram, het Oversight Board, oordeelt of Trump terecht is verwijderd. Facebook verdreef Trump voor onbepaalde tijd van zijn platform na de rellen van 6 januari in Washington. De ban op Twitter is permanent, bevestigt het bedrijf tegen *Fox*.

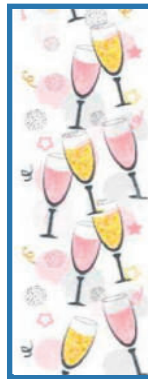
Jandino heel even van de buis



Foto: nlackipedia.org

De Nederlandse zender *NPO* heeft het lopende programma van de veertigjarige Jandino Asporaat voorlopig van televisie gehaald. Het betreft de show 'Dino's Bezorgservice'. Door tegenvallende kijkcijfers is dit programma even van de buis gehaald. De *NPO* heeft besloten de programmering aan te passen. Jandino zou zes weken lang te zien zijn met zijn nieuwe tv-show 'Dino's Bezorgservice'. De tweede aflevering van het programma wist op donderdag slechts 335.000 kijkers aan te trekken, na 435.000 de week er-

voor. In Dino's Bezorgservice trekt Jandino door Nederland. Iedere week bezoekt hij een ander dorp. Hier brengt hij pakketjes langs bij een aantal bijzondere inwoners en gaat met hen in gesprek. De komiek van Curaçaose afkomst, staat bekend voor onder meer *De Dino Show* en de *Bon Bini*-films. "Dino's Bezorgservice verdient een andere uitzendplek. Daar gaan wij voor de resterende vier afleveringen naar op zoek. Dus het komt terug op tv. We weten nog niet wanneer", laat een woordvoerder weten.



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina? Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: o.v.v. "mensen".

Swartzwelder over The Simpsons

De schrijver van 'The Simpsons', John Swartzwelder, heeft het eindelijk over zijn dagen met het schrijven van

59 iconische afleveringen van de show. Hij werkte tussen 1989 en 2003 aan de animatieserie.

Swartzwelder die de reputatie heeft erg privé te zijn, sprak met *The New Yorker* hoe hij aan de schrijfpop-



Foto: simpsons.fandom.com

dracht kwam. Eind jaren tachtig schreef hij voor een nogal kleine komische magazine genaamd 'Army Man'. Zijn grappen leverden hem een interview op met 'Simpsons'-maker Matt Groening en zijn producer en schrijver Sam Simon. Ze huurde hem in om een aflevering te schrijven.

Swartzwelders eerste scriptopdracht was 'Bart the General'. 'The Simpsons' hadden tot eind 1989 niet genoeg geld voor een fulltime schrijverspersoneel. Hij schreef vervolgens beroemde afleveringen, waaronder 'Homer at the Bat' en 'Itchy & Scratchy & Marge'. "De leidinggevendenden kregen geen kopieën van de scripts toegestuurd, en ze konden geen doorlezingen bijwonen, ook al wilden ze dat heel graag. We hoefden alleen maar onszelf te behagen", vertelde Swartzwelder aan *The New Yorker*.

Veilinghuis accepteert cryptomunten voor veiling werk Banksy

Veilinghuis Sotheby's accepteert de cryptomunten bitcoin en ethereum als betaling bij de veiling van Banksy's beroemde kunstwerk *Love is in the Air*. Het is een primeur voor een veiling van fysieke kunst, waarmee de groeiende acceptatie van cryptovaluta in de maatschappij meer gestalte krijgt.

De opbrengst van het werk wordt geschat op 3 tot 5 miljoen dollar, aldus Sotheby's. De koper heeft de mogelijkheid om met cryptovaluta te betalen. De veiling is op 12 mei. Het veilinghuis heeft voor de verkoop een overeenkomst gesloten met cryptohandelsplatform Coinbase.

Bitcoin bereikte vorige maand een recordwaarde van bijna 65.000 dollar (54.000 euro), terwijl ethereum deze week de grens van 3000 dollar door-



Foto: Shutterstock

brak. De stijgingen zijn aangewakkerd door de groeiende acceptatie van grote Amerikaanse bedrijven en financiële instellingen.

De cryptomunten hadden al hun intrede gedaan in de wereld van digitale kunst. Een digitaal kunstwerk, 'Every-

days: The First 5000 Days' van de Amerikaanse kunstenaar Mike Winkelmann, beter bekend als 'Beeple', werd verkocht voor omgerekend bijna 70 miljoen dollar bij Christie's in maart, in de allereerste verkoop door een groot veilinghuis van een kunstwerk dat niet bestaat in fysieke vorm en waarvoor met cryptovaluta is afgerekend. Coinbase zei dat zijn partnership met Sotheby's de weg zou kunnen vrijmaken voor verdere acceptatie van cryptovaluta bij de veilingen.

André van Duin: Vrijheid is niet vanzelfsprekend

André van Duin heeft tijdens de Nationale Herdenking op de Dam in Amsterdam zijn dankbaarheid uitgesproken over dat hij in vrijheid kan leven. Ondanks de coronamaatregelen, vieren we onze vrijheid, zei hij in een toespraak. "Ik ook. Maar ik doe dat wel in de overtuiging dat ook ik verantwoordelijk ben om die vrijheid van ons door te geven aan de nieuwe generatie. Want, het is al vaak gezegd, vrijheid is niet vanzelfsprekend."

De presentator en komiek, geboren in 1947, groeide op tussen de puinhopen van het tijdens de Tweede Wereldoorlog platgebombardeerde Rotterdam. Hij vertelde over zijn vader, die in de oorlog werd opgepakt en per trein naar Duitsland werd gedeporteerd. "Wat hij daar precies heeft gedaan en welke ontberingen hij heeft moeten doorstaan, heeft ie nooit iets over verteld. Als ik er wel eens naar vroeg zei hij altijd: 'Dat wil je niet weten, jongen'. Hij had het overleefd. Maar je moest niet vragen hoe."

Van Duin woont inmiddels ruim dertig jaar in Amsterdam en herdenkt normaal gesproken bij het Homomonument op de Westermarkt. "Het feit dat wij in Nederland sinds 1987, als eersten in de wereld, zo'n monument hebben, tekent onze vrijheid. De vrijheid dat iedereen hier zichzelf mag zijn, zonder dat iemand anders daar wat van zegt. De Nederlandse Grondwet ademt verdraagzaamheid en tolerantie. Je kunt hier over het algemeen

doen en laten wat je wilt en zeggen wat je wilt. Je bent hier vrij. Vrij met de oorlog als het negatief, van de kleurenfoto van de vrede."

Van Duin sloot af met een soort handkus, terwijl hij omhoog keek in de richting van het monument.



Foto: nlackipedia.org

Twitter lijft 'reclamewisser' Scroll in

Socialemediabedrijf Twitter heeft bekendgemaakt tech-bedrijf Scroll over te nemen. Dat bedrijf wist tegen betaling advertenties op nieuws-sites omdat deze zouden afleiden. De voorwaarden van de deal werden niet bekendgemaakt.

Scroll werkt al samen met een handvol uitgevers waaronder *BuzzFeed News*, *The Atlantic* en *USA Today*. Het bedrijf biedt verhalen aan van die uitgevers aan betalende klanten. De artikelen bevatten geen advertenties en Scroll deelt de inkomsten van de abonnementen met de betreffende uitgevers.

Twitter heeft eerder gezegd interesse te hebben in het aanbieden van een abonnementsdienst en overweegt een aantal opties. Het be-

drijf nam onlangs ook *Revue* over, een nieuwsbrief start-up. Ook hier is het plan om geld te verdienen aan abonnementen.

Twitter denkt dat de diensten goed samen kunnen werken. Daarbij zullen gebruikers op een dag kunnen betalen om nieuwsbrieven of verhalen van bepaalde uitgevers direct op Twitter te lezen, zonder advertenties.

Twitter is voor zijn inkomsten nu vooral afhankelijk van advertenties. Het bedrijf zoekt naar manieren om zijn activiteiten uit te breiden. Onlangs maakte Twitter bekend dat de verkoop van advertenties dit jaar een trage start kende. Met abonnementsdiensten moeten de inkomsten meer voorspelbaar worden.

Meghan schrijft kinderboek

Meghan Markle, hertogin van Sussex, publiceert binnenkort haar eerste kinderboek. Het is getiteld 'The Bench' en het is geïnspireerd op haar man Prins Harry en zoonlief Archie. De bedoeling is dat het boek volgende maand verschijnt. 'The Bench' gaat over de speciale band tussen vader en zoon, gezien door de ogen van een moeder. "Het begon als een gedicht dat ik voor mijn man schreef op Vaderdag, de maand nadat Archie was geboren," zei Meghan. "Dat gedicht werd dit verhaal." Meghan voegde toe dat de bekroonde kunstenaar Christian Robinson aquarelillustraties voor het boek leverde. Deze zijn ontworpen om de 'warmte, vreugde en comfort van de relatie tussen vaders en zonen uit alle lagen van de bevolking' te laten zien. Het boek telt veertig pagina's en is bedoeld voor kinderen van drie tot zeven jaar.



Foto: Shutterstock

In februari kondigden Meghan en Harry aan dat ze hun tweede kind verwachten. Ze stapten vorig jaar terug uit de koninklijke familie, gaven hun koninklijke titels op en zeiden destijds dat ze financieel onafhankelijk wilden zijn. Het stel verhuisde naar Meghan's geboorteplaats Los Angeles.

Malinese vrouw bevallen van 9 baby's

Een Malinese vrouw is gisteren bevallen van negen baby's; twee meer dan doktoren van tevoren hadden vastgesteld in haar overvolle baarmoeder. De zwangerschap van de 25-jarige Halima Cisse was groot nieuws in het West-Afrikaanse land. Omdat Cisse speciale zorg nodig had, is ze overgevlogen naar Marokko, waar ze is bevallen. "De pasgeborenen (vijf meisjes en vier jongens) en de moeder

maken het allemaal goed", zei de minister van Volksgezondheid van Mali, Fanta Siby, in een verklaring. Alle baby's zijn ter wereld gebracht via een keizersnede.

Het krijgen van een negening is uiterst zeldzaam. Vaak gaat het krijgen van zoveel kinderen tegelijk gepaard met medische complicaties, waardoor sommige baby's niet de volledige zwangerschap overleven.



Foto: Shutterstock

Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Sportschooleigenaren slaken noodkreet:

‘Open de sportschool!’

WILLEMSTAD — ‘Open de sportschool!’ Deze noodkreet wordt breed gedragen door sportschooleigenaren op Curaçao. Maandag kondigde de overheid kleine versoepelingen van de coronamaatregelen aan maar sportscholen werden daarin niet meegenomen.

Reden voor een aantal ondernemers om via een Zoom-meeting bijeen te komen om als collectief aan de alarmbel te trekken voordat het te laat is. Initiatiefnemer Ivan de Windt van 5 triple 9 Fitness heeft de groep van sportschooleigenaren uitgenodigd om online van gedachten te wisselen over het uitblijven van een versoepeling van de maatregelen voor sportscholen, hetgeen volgens de branche ‘zeer teleurstellend is’. De groep voelt zich in de steek gelaten door de huidige maatregelen, melden zij in een persbericht. En dat terwijl er volgens Johan van Schooten van The Gym at Lions Dive eind vorig jaar, tijdens de eerste coronagolf, een daling in het aantal coronacases was mét de sportscholen open.

Gezonde levensstijl

Het doel van initiatiefnemer De Windt is om een spraakorgaan te vormen om daarbij de belangen te behartigen van alle sportscholen. De groep is van mening dat sporten een grote bijdrage levert aan de gezondheid op het eiland.

Zo is volgens hun gebleken dat obesitas een groot probleem is onder de coronas-terfgevallen, dus een gezonde levensstijl met sport is noodzakelijk. “Sport draagt bij aan een gezonde mentale en fysieke status van een individu, iets wat ook tijdens de lockdown flink achteruit is gegaan.”

Bijdrage aan oplossing

De groep is ervan overtuigd dat sportscholen op een verantwoorde manier open kunnen gaan waarbij Covid-19 geen kans krijgt. “Wij willen graag bijdragen aan een oplossing, waarbij veiligheid en gezondheid centraal zal blijven staan”, vult De Windt aan.

Alle sportschooleigenaren beamen dat zij praktisch alle nodige maatregelen al in acht hebben genomen en dat er bij geen enkele gym een massaverspreiding heeft plaatsgevonden. Middels een officiële brief zal de groep de overheid vriendelijk verzoeken om aan tafel te schuiven zodat er gezamenlijk naar manieren gezocht kunnen worden opdat de



Foto: Shutterstock

sportscholen zo snel mogelijk open kunnen gaan.

Voortbestaan

Behalve dat ze een bijdrage willen leveren aan een oplossing, maakt de groep zich ook grote zorgen over het voortbestaan van zijn/ haar levenswerk en daarbij de vele banen die ermee gemoeid zijn. Het is de tweede keer dat de gym voor langere tijd dicht moet. En sinds vorig

jaar heeft de branche nooit meer in volledige capaciteit kunnen draaien. “We moeten ook snel in volledige capaciteit kunnen draaien om ons voortbestaan te garanderen”, aldus Glenn dos Ramos van Multi Action. De Zoom-bijeenkomst was een last minute initiatief en mede daardoor was De Windt niet in de gelegenheid om alle sportschooleigenaren uit te nodigen. Indien je als sportschoolhouder of Personal Trainer ook op de

hoogte gehouden wilt worden en/ of een bijdrage wilt leveren, stuur dan een e-mail naar ivan@5triple9.com. De groep, bestaande uit onder meer 5 triple 9 Fitness, CrossFit Willemstad, Burnards Gym, CrossFit Damacor, Oxygen Gym, The Gym, I Lift, Multi Action en IMM-ARTIAL – Athlete Centre, kijkt terug op een zeer geslaagde meeting en hoopt zo snel mogelijk met de overheid om de tafel te kunnen zitten.

Quinten Timber tekent bij FC Utrecht

UTRECHT — Quinten Timber heeft voor drie seizoenen getekend bij FC Utrecht. De negentienjarige middenvelder met Curaçaose roots komt transfervrij over van Ajax.

Timber begon met voetballen bij het Utrechtse DVSU, waarna hij van 2008 tot 2014 voor Feyenoord speelde. In de zomer van 2014 verruilde hij die club voor Ajax. Met Jong Ajax kwam Timber veertig keer in actie in de Keuken Kampioen Divisie. Bovendien speelde hij met de Onder 19-ploeg van de Amsterdamers veertien partijen in de UEFA Youth League. De middenvelder heeft interlands gespeeld met Oranje Onder 15, Oranje Onder 16, Oranje Onder 17, Oranje Onder 18 en Oranje Onder 19. “Ik ben naar mezelf gaan kijken en heb overwogen welke stap ik wil gaan maken”, aldus Timber over zijn overstap naar FC Utrecht. “Sportief gezien wil ik een mooie stap maken. FC Utrecht is een fantastische club, met fantastische fans. Ik vind de ambities die ze hebben heel mooi en wil daar graag een bijdrage aan leveren.” Op de clubwebsite van FC Utrecht omschrijft Timber zijn voetbalkwaliteiten als volgt: “Ik ben een middenvelder die veel ballen veroverd en ervan houdt om de bal te hebben. Ik ben snel, krachtig, en heb goede voetbalkwaliteiten. En de rest? Dat zie je volgend jaar! Ik hou van deze stad en van deze club. Ik heb er veel zin in. Van kleins af aan kom ik hier al om wedstrijden te kijken met de buren. Nu mag ik hier voetballen: dat is prachtig.” “Een echte Utrechtse jongen”, zegt technisch directeur Jordy Zuidam. “Die altijd de binding met de stad en de club gehouden heeft. Een Utrechter die hier op de tribune heeft gestaan en eigenlijk nog zijn hele carrière voor zich heeft.”

Dat hij in deze fase van zijn carrière heel bewust voor FC Utrecht kiest, daar zijn ze blij mee in de Domstad. Zuidam: “Met zijn potentie en geloof in onze plannen. Hij is een ontzettend talentvolle speler, met drive en iemand die veel energie legt wedstrijden. Het is hartstikke mooi om te zien hoe trots de familie is dat nu de cirkel rond is voor Quinten.”

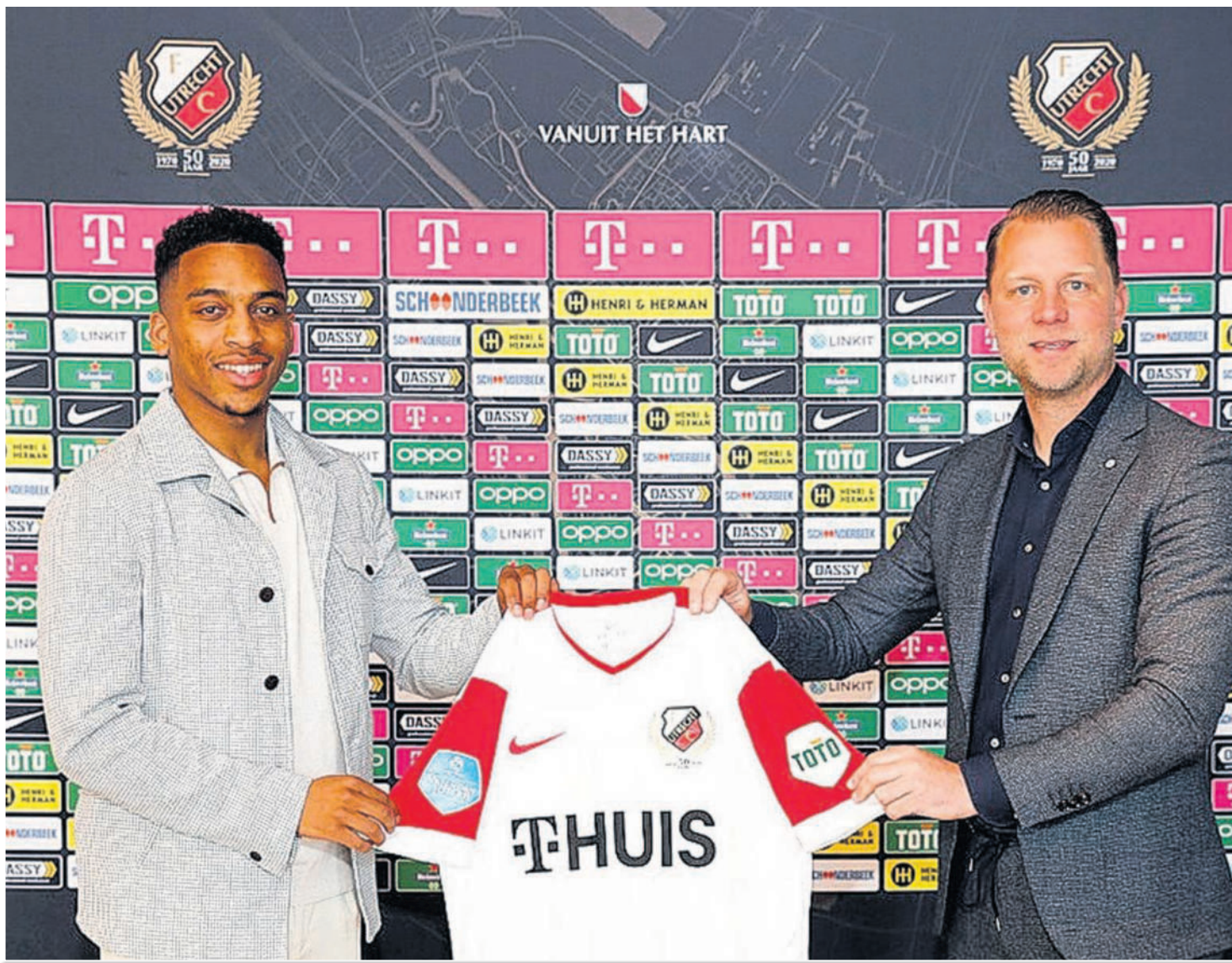


Foto: FC Utrecht

Timber met technisch directeur Jordy Zuidam.



Quinten Timber tekent zijn contract.

Bucks winnen NBA-topper tegen Brooklyn

MILWAUKEE — De basketballers van Milwaukee Bucks verzekeren zich als derde team in de Eastern Conference van een ticket voor de play-offs van de NBA.

Dat was geen verrassing, maar de manier waarop maakte indruk. Tegen Brooklyn Nets, dat eerder al zeker was van een vervolg na het reguliere seizoen, won de ploeg van uitblikker Giannis Antetokounmpo met 124-118. De sterspeler zelf was goed voor 36

punten. De topper stelde niet teleur en ging lang gelijk op, tot de thuisploeg in het laatste kwart afstand nam. Met Antetokounmpo in een hoofdrol met ook nog twaalf rebounds en vier assists. Milwaukee kwam op 41 zeges tegenover 24 nederlagen. Brooklyn staat na de derde nederlaag op rij op 43 tegen 23. Voor de ploeg uit New York, die de geblesseerde James Harden miste, waren Kyrie Irving (38) en Kevin Durant (32) samen goed voor zeventig punten.

Regeringswoordvoerder Qatar: Kritiek voetballers op WK ongepast

DOHA — Kritiek op Qatar in relatie tot het WK voetbal dat daar volgend jaar plaatsvindt is niet op zijn plaats. Dat zegt sjeik Thamer Al-Thani, het hoofd voorlichting van de regering in de oliestaat. “We staan achter voetbalbonden en spelers die opkomen voor de mensenrechten. Hun kritiek op het WK in ons land is echter ongepast”, liet Al-Thani weten aan persbureau DPA.

“Ik denk dat het voortkomt uit het feit dat veel mensen niet op de hoogte zijn van de ontwikkelingen die ons land doormaakt. Qatar heeft duidelijk progressie gemaakt en zal dat blijven doen.”

Meerdere landenteams, waaronder Duitsland en Noorwegen, riepen rond hun WK-kwalificatieduels op de mensenrechten

te respecteren, zonder daarbij expliciet te melden dat het om Qatar gaat. Oranje deed dat met de slogan ‘Football Supports Change’.

De kritiek draait met name om de behandeling van arbeidsmigranten. Volgens de Britse krant *The Guardian* zijn in Qatar de laatste tien jaar ruim 6500 buitenlandse arbeiders overleden. Qatar noemt dat geen buitensporig aantal gezien het aantal migranten dat in het land werkzaam is en stelt bovendien dat er al veel verbeterd is. “We hopen op meer begrip van voetbalbonden, fans en spelers voor het proces dat Qatar moet doorlopen om bijvoorbeeld de arbeidswetgeving te herzien. Zo’n verandering kost tijd, maar het gaat snel”, aldus Al-Thani.

Het WK voetbal is van 21 november tot en met 18 december 2022.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com